

# Zmluva o poskytovaní služieb č.: 1276/2025/DZ/UVO/ZML

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
(ďalej len „Zmluva“)

## I.

### Zmluvné strany

<b>1. Poskytovateľ :</b>	<b>Marius Pedersen, a.s.</b>
Sídlo:	Opatovská 1735, 911 01 Trenčín
Právna forma:	akciová spoločnosť
IČO:	34 115 901
IČ DPH:	SK2020386148
Zapísaná:	OR Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sa, Vložka č.: 54/R
Zastúpená:	
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IBAN:	
SWIFT kód:	
Tel.:	
(ďalej len „poskytovateľ“)	

## a

<b>2. Objednávateľ :</b>	<b>Východoslovenská vodárenská spoločnosť a.s.,</b>
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice
Právna forma :	akciová spoločnosť
IČO:	36 570 460
IČ DPH:	SK2020063518
DIČ:	2020063518
Zapísaná:	OR Mestského súdu Košice I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 1243/V
Zastúpená:	
Telefón:	
(ďalej len „objednávateľ“ alebo „VVS, a.s.“)	

(ďalej spolu tiež ako „zmluvné strany“)

## Preambula

Táto Zmluva je uzatvorená objednávateľom ako obstarávateľom v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

## II.

### Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytovať objednávateľovi službu „**Zabezpečenie zhodnotenia kalov č.11 z ČOV Prešov**“ (CPV 90513800-4 služby na spracovanie kalu, CPV 90513700-3 služby na prepravu kalu, 90514000-3, služby na recyklovanie kalu), a to v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto Zmluve a v súťažných podkladoch k verejnému obstarávaniu na túto zákazku s číslom zverejnenia vo vestníku verejného obstarávania č. 65/2024, dňa 03.04.2024, pod č. 9450-KSS (ďalej len „služba“).
2. Špecifikácia a rozsah služby a identifikácia kalu:

Zmluva o poskytovaní služieb - Zabezpečenie zhodnotenia kalov č. 11 z ČOV Prešov

2.1. Predmetom zákazky je poskytovanie služby - odber (vrátane naloženia) jestvujúceho a v budúcnosti vyprodukovaného stabilizovaného kalu z ČOV (katalógové číslo: 19 08 05 - kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd, kategória: odpad, ktorý nie je nebezpečný, tzv. ostatný (AC 270 v zmysle prílohy IV nariadenia (ES) č.1013/2006 zo 14. júna 2006 o preprave odpadu) na veľkokapacitné nákladné vozidlá, preprava na miesto jeho zhodnotenia a zhodnotenie spôsobom R1, R3, R5, R10, R11, príp. vrátane R12 v zmysle prílohy č. 1 k zákonu č.79/2015 Z. z. o odpadoch v platnom znení - z ČOV Prešov v pôsobnosti Objednávateľa. V prípade zhodnotenia kalu spôsobom kódu R5 objednávateľ neumožní umiestnenie mobilného zariadenia na nakladenie s odpadmi v priestoroch VVS, a.s. (uvedené obmedzenie sa nevzťahuje na zariadenia zabezpečujúce naloženie a prepravu odpadu).

Ďalšie podrobnosti služby:

- množstvo kalu v tonách, ktoré je potrebné odobrať (vrátane naloženia) odvieť a zhodnotiť podľa tejto Zmluvy: uvedené v Prílohy č. 1 (ČOV, Množstvo kalov na zhodnotenie, čas poskytnutia služby, obmedzenia k pohybu mechanizmov pri nakládke) tejto Zmluvy
- kontaktná osoba/zodpovedný pracovník objednávateľa: uvedené v Prílohy č. 1 (ČOV, Množstvo kalov na zhodnotenie, čas poskytnutia služby, obmedzenia k pohybu mechanizmov pri nakládke) tejto Zmluvy

2.2. Kal z čistenia komunálnych odpadových vôd je:

- po strojnom odvodnení v rypnom stave
- hnedo-čiernej až čiernej farby
- s nevýrazným dechtovým zápachom
- stabilizovaný v zmysle STN 75 6401 čl. 12.2.2.

V kaloch sa nenachádzajú cudzie predmety (tzn. predmety okrem kalu s katalógovým číslom 190805) a na odber (vrátane naloženia) poskytovateľovi odovzdá len kal v zmysle tejto Zmluvy.

2.3. V rypnom stave sa pre účely tejto Zmluvy rozumie kal s podielom sušiny minimálne 18%.

2.4. V prípade aplikácie na poľnohospodársku pôdu kvalita vyprodukovaného stabilizovaného kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd musí spĺňať limitné hodnoty koncentrácie rizikových látok v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 188/2003 Z.z. o aplikácii čistiarenskeho kalu a dnových sedimentov do pôdy v znení neskorších predpisov. V prípade použitia kalu na výrobu kompostu musí kvalita vyprodukovaného stabilizovaného kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd spĺňať požiadavky STN 46 57 35 „Priemyselné komposty“.

2.5. Poskytovateľ sa zaväzuje pri poskytovaní služby používať nasledujúce strojové vybavenie:

- nákladný automobil sklápací, prípadne alternatívny (napr. automobil s nadstavbou s výtlačným čelom) pri zachovaní účelu nakládky a vykládky kalu,
- pracovný stroj: rýpadlo nakladač: teleskopický nakladač alebo čelný nakladač, alebo bager, alebo traktobager.

2.6. Poskytovateľ zabezpečí odber (vrátane naloženia) kalu vlastnými prostriedkami na veľkokapacitné jazdné súpravy.

2.7. Poskytovateľ zabezpečí jazdné súpravy tak, aby zamedzil vypadávaniu kalu počas prepravy, zvýšené bočnice musia byť povinným vybavením jazdných súprav.

### III.

#### Miesto poskytovania služby

1. Miesto poskytovania služby je určené nasledovne:

- (a) Odber (vrátane naloženia) a preprava kalu na miesto jeho zhodnotenia za účelom jeho zhodnotenia bude poskytovateľ vykonávať z čistiarene odpadových vôd (ČOV) Prešov uvedených v Prílohe č. 1 (ČOV, Množstvo kalov na zhodnotenie, čas poskytnutia služby, obmedzenia k pohybu mechanizmov pri nakládke) tejto Zmluvy.

- (b) Miestom zhodnotenia kalov poskytovateľom sú zariadenia na zhodnocovanie odpadov uvedené v **Prílohe č. 2 (Súhlas/-y na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov)** tejto Zmluvy.

#### IV.

##### Čas poskytovania služby

1. Poskytovateľ sa zaväzuje začať poskytovať službu bez zbytočného odkladu, najneskôr však do pätnástich (15) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Poskytovateľ je zároveň povinný 2 pracovné dni pred nástupom na začatie poskytovania služby písomne kontaktovať/upovedomiť určeného zástupcu objednávateľa pri poskytovaní služby, uvedeného v čl. XI. tejto Zmluvy, o záväznom dátume nástupu na začatie poskytovania služby. Týmto nie je dotknutý bod 2. tohto článku Zmluvy a bod 1. článku XVII. tejto Zmluvy s prihliadnutím najmä na bod 3. Prílohy č. 1 k tejto Zmluve (čas poskytnutia služby a doba trvania).
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať službu podľa podmienok uvedených v Prílohe č. 1 (**ČOV, Množstvo kalov na zhodnotenie, čas poskytnutia služby, obmedzenia k pohybu mechanizmov pri nakládke**).

#### V.

##### Odmena za poskytovanie služby

1. Odmena poskytovateľa za poskytovanie služby je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách a je zmluvnými stranami dohodnutá nasledovne:
  - (a) **jednotková cena za poskytnutie služby** (odmena) za jednu (1) tonu kalu z **ČOV Prešov** - odber (vrátane naloženia), preprava a zhodnotenie podľa podmienok stanovených v tejto Zmluve: **119,00 EUR bez DPH**
  - (b) **Celková cena predmetu zákazky** **95 200,00 EUR bez DPH**
  - (c) Objednávateľ zaplatí poskytovateľovi odmenu vypočítanú ako súčin ceny (odmeny) za jednu (1) tonu kalu podľa článku V. ods. 1 písm. a) tejto Zmluvy a skutočne odobratého (a naloženého), prepraveného a zhodnoteného množstva kalu v tonách podľa podmienok stanovených v tejto Zmluve.
  - (d) Poskytovateľ berie na vedomie, že množstvo kalu uvedené v Prílohe č. 1 (**ČOV, Množstvo kalov na zhodnotenie, čas poskytnutia služby, obmedzenia k pohybu mechanizmov pri nakládke**) je stanovené podľa priemerov predchádzajúceho obdobia s tým, že hodnota je približná. Objednávateľ uhradí cenu (odmenu) poskytovateľovi výlučne len za skutočne poskytnuté služby podľa tejto Zmluvy (tzn. +/- 5t od množstva uvedeného v Prílohe č. 1).
2. K odmene bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov v čase zdaniteľného plnenia. V odmene sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa spojené s plnením predmetu tejto Zmluvy.
3. Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi žiaden preddavok v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy.

#### VI.

##### Spôsob poskytovania služby

1. Odber (vrátane naloženia) kalu sa poskytovateľ zaväzuje vykonávať v mieste poskytovania služby (článok III. tejto Zmluvy) a v čase poskytovania služby (článok IV. tejto Zmluvy) v súlade s požiadavkami objednávateľa a za prítomnosti zodpovedného pracovníka objednávateľa, ktorý potvrdí odovzdanie odobraného (naloženého) kalu poskytovateľovi.
2. Množstvo odobraného kalu bude určené na ociachovanej váhe poskytovateľa a/alebo jeho subdodávateľa (brutto, tara, netto váha každej súpravy). V prípade, ak poskytovateľ/subdodávateľ používa váhu, ktorá nie je v jeho vlastníctve, je povinný preukázať oprávnenie ociachovanú váhu používať (napr. nájomnou zmluvou).
3. Poskytovateľ sa zaväzuje dokladovať celkový odber (vrátane naloženia) kalu písomne, pričom v doklade t.j. protokole o odbere odpadu (ďalej len „Protokol“), bude uvedené skutočné

množstvo odobratého (a naloženého) kalu v tonách. Protokol je poskytovateľ povinný odovzdať oprávnenému zástupcovi objednávateľa. Prílohou k Protokolu budú vážne lístky z ociachovanej váhy poskytovateľa a/alebo jeho subdodávateľa podľa článku VI ods. 5 Zmluvy. Protokol slúži ako doklad o prevzatí kalu čo do druhu a množstva. Protokol musí byť podpísaný zodpovedným pracovníkom objednávateľa. Vzor protokolu je uvedený v **Prílohe č. 5 (Protokol o odbere odpadu)** tejto Zmluvy.

4. Poskytovateľ je povinný predložiť Protokol na jeho prvotnú kontrolu objednávateľovi priamo v mieste poskytovania služby (článok III. tejto Zmluvy) zodpovednému pracovníkovi objednávateľa podľa tejto Zmluvy. Za účelom kontroly zisťovania hmotnosti odobratého kalu je poskytovateľ povinný:
  - (a) zabezpečiť písomný súhlas prevádzkovateľa zariadenia na zhodnocovanie odpadu na vstup pre osoby poverené objednávateľom, na miesto zisťovania hmotnosti odobratého kalu,
  - (b) zabezpečiť pre osoby poverené objednávateľom možnosť kontroly zisťovania hmotnosti odobratého kalu na mieste zisťovania hmotnosti odobratého kalu,
  - (c) zabezpečiť pre osoby poverené objednávateľom na mieste zisťovania hmotnosti odobratého kalu vážne lístky v tlačenej forme pre kontrolované jazdné súpravy.
5. Po odbere (naložení) kalu je poskytovateľ povinný odovzdať všetky doklady, najmä vážne lístky z ociachovanej váhy s uvedením zariadenia na zhodnocovanie odpadu (napr. formou pečiatky s podpisom a pod.) a ostatné doklady, ktoré obdrží/vypracuje pri odovzdaní kalu na zhodnotenie, neodkladne (do piatich (5) pracovných dní) jednotlivo po každom vývoze určenému zástupcovi objednávateľa uvedenému v článku XI. ods. 1. tejto Zmluvy.
6. Objednávateľ zabezpečí prevozuschopnosť vyprodukovaného kalu (tzn. rypný stav s minimálne 18% podielom sušiny).
7. V prípade, ak bude mať poskytovateľ akékoľvek pochybnosti o prevozuschopnosti kalu (tzn. či príslušný kal je s podielom sušiny minimálne 18%), je oprávnený zmerať hodnotu podielu sušiny v kale priamo na mieste nakládky pred naložením kalu na jazdnú súpravu. V takomto prípade poskytovateľ (poverená osoba, napr. vodič) zabezpečí funkčný kalibrovaný prístroj na zisťovanie % sušiny kalu. Poskytovateľ je v takomto prípade povinný vykonať zistenie podielu sušiny v kale meraním príslušným prístrojom za účasti zodpovedného pracovníka objednávateľa podľa tejto Zmluvy. Po zistení hodnoty spíšu oprávnené osoby zmluvných strán záznam a podpíšu ho s aktuálnym dátumom zisťovania v dvoch (2) rovnopisoch, pričom jeden (1) rovnopis si ponechá poskytovateľ a jeden (1) rovnopis zostáva pre účely evidencie u príslušného pracovníka objednávateľa. Vzor záznamu je uvedený v **Prílohe č. 4 (Záznam o zistení % sušiny kalu)** tejto Zmluvy.
8. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek kontrolovať poskytovanie služby. Ak objednávateľ zistí, že poskytovateľ poskytuje službu v rozpore so svojimi povinnosťami podľa tejto Zmluvy, je objednávateľ oprávnený dožadovať sa toho, aby poskytovateľ ihneď odstránil vady vzniknuté vadným poskytovaním služby a službu poskytoval riadnym spôsobom. Ak tak poskytovateľ neurobí ani v primeranej lehote mu na to poskytnutej objednávateľom, považuje sa to za podstatné porušenie tejto Zmluvy s právom objednávateľa od zmluvy odstúpiť.
9. Služba v zmysle **Prílohy č. 1 (Množstvo kalov na zhodnotenie, harmonogram, obmedzenia k pohybu mechanizmov pri nakládke)** tejto Zmluvy sa považuje za poskytnutú podpisom dodacieho listu zodpovedným pracovníkom objednávateľa a zodpovedným pracovníkom poskytovateľa. V prípade, ak poskytovateľ nie je dopravcom v zmysle zákona o odpadoch, služba v zmysle predchádzajúcej vety sa považuje za poskytnutú podpisom dodacieho listu zodpovedným pracovníkom objednávateľa a podpisom zodpovedného pracovníka dopravcu. V dodacom liste poskytovateľ uvedie najmä:
  - číslo tejto Zmluvy,
  - cenu (odmenu) za jednu (1) mernú jednotku v súlade so Zmluvou,
  - počet merných jednotiek,
  - cenu (odmenu) za celú službu.

10. V prípade, že poskytovateľ nevystaví dodací list v súlade s touto Zmluvou, objednávateľ nie je povinný službu prevziať.
11. Poskytovateľ je povinný na výzvu objednávateľa prerušiť poskytovanie služby na požadovanú dobu, ktorá sa nebude započítavať do doby poskytovania služby podľa čl. IV ods. 2 tejto Zmluvy (napr. nevhodné poveternostné podmienky).
12. V prípade, ak poskytovateľ zhodnocuje odpad, ktorý je predmetom tejto zmluvy prostredníctvom mobilného zariadenia, poskytovateľ služby je povinný zabrániť úniku dovezeného recyklátu a/alebo iného materiálu z dopravného prostriedku to aj v prípade poruchy príslušného nákladného vozidla/dopravného prostriedku. V prípade, ak z akéhokoľvek dôvodu dôjde k úniku dovezeného recyklátu a/alebo iného materiálu z dopravného prostriedku poskytovateľa, tento je povinný ho v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 12 hodín, od vzniku takejto skutočnosti alebo od momentu kedy sa to poskytovateľ alebo objednávateľ dozvedel. Túto skutočnosť je poskytovateľ povinný objednávateľovi oznámiť hneď, ako sa o nej dozvedel. Za vzniknutú škodu zodpovedá v plnom rozsahu poskytovateľ.

## VII.

### Platobné podmienky a fakturácia

1. Objávateľ uhradí poskytovateľovi odmenu na základe faktúr/faktúry (ďalej len „faktúra“), ktorú poskytovateľ vystaví po poskytnutí služby, resp. časti služby. Faktúra bude vystavená najneskôr do 15 kalendárnych dní po ukončení predchádzajúceho kalendárneho mesiaca. Faktúra musí mať náležitosti daňového dokladu, podľa §74 Zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH. Prílohou každej faktúry je Protokol a dodací list, kde bude čitateľný podpis zodpovedného zamestnanca/oprávneného zástupcu objednávateľa, ktorý za VVS, a.s. prevzal plnenie. Doba splatnosti faktúry je **60 dní od jej preukázateľného doručenia (poštou, osobne) objednávateľovi**. Zmluvné strany sa dohodli, že zasielanie faktúry elektronickou poštou je možné a prípustné len na základe predchádzajúceho písomného odsúhlasenia takejto spôsobu doručovania faktúry obidvomi zmluvnými stranami po splnení podmienok zverejnených na <http://www.vodarne.eu/spolocnost/dodavatelja-e-faktury> súčasťou ktorých je vzor Dohody o elektronickom prijímaní faktúr. Dodací list/preberací protokol slúži ako doklad o prevzatí predmetu zmluvy čo do druhu a množstva.
2. Ak sa poskytovateľ bude v rozhodnom období nachádzať v Zozname platiteľov dane z pridanej hodnoty, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre DPH, priebežne aktualizovanom Finančnou správou (ďalej len „Zoznam“), objednávateľ nie je povinný zaplatiť časť ceny fakturovanú poskytovateľom ako DPH, a to až do okamihu výmazu zo Zoznamu alebo do okamihu predloženia potvrdenia vydaného Daňovým úradom, že poskytovateľ nie je daňovým dlžníkom (ďalej len „potvrdenie daňového úradu“). Rozhodným obdobím sa pre účely tejto dohody rozumie obdobie odo dňa preukázateľného doručenia faktúry objednávateľovi až po uhradenie ceny objednávateľom poskytovateľovi. V takomto prípade sa doba splatnosti faktúry pre časť zodpovedajúcu DPH prerušuje a nová doba splatnosti 60 dní začína plynúť odo dňa oprávneného písomného oznámenia poskytovateľa o výmazu zo Zoznamu, alebo odo dňa predloženia potvrdenia daňového úradu poskytovateľom objednávateľovi.
3. Poskytovateľ v čase uzatvárania zmluvy a jej trvania nesmie mať „dlh“ voči Finančnej správe, poisťovniam a ostatným orgánom štátnej správy a ich inštitúciám. Ak je zrejmé z verejne dostupných zdrojov, že poskytovateľ má dlhy voči vyššie uvedeným inštitúciám je povinný na výzvu objednávateľa predložiť potvrdenie o zaplatení predmetných dlhov a pohľadávok, resp. potvrdenie, že sa o úhrade dlhov dohodol s príslušnými inštitúciami.
4. Každá faktúra musí obsahovať okrem náležitostí podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve a Obchodného zákonníka č. 513/1991 Z.z.:
  - a) číslo zmluvy, resp. objednávky,
  - b) dátum splatnosti,
  - c) označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý je potrebné realizovať úhradu.

5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty a nová lehota začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.
6. Objednávateľ sa zaväzuje, že po obdržaní faktúry bezodkladne skontroluje všetky náležitosti faktúry, aby nedochádzalo k nežiaducemu predĺžovaniu lehoty splatnosti faktúry.
7. Poskytovateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry.
8. Adresa pre zaslanie faktúry: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice.**

## VIII.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:
  - (a) poskytovať služby riadne, včas a v kvalite spĺňajúcej aplikovateľné všeobecne záväzné právne predpisy, slovenské technické normy, európske technické osvedčenia, európske normy, medzinárodné normy a iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami vzťahujúce sa na predmet Zmluvy, resp. súvisiace s predmetom Zmluvy platné v čase jeho poskytnutia; poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že v prípade plnenia predmetu tejto Zmluvy zo strany subdodávateľov budú povinnosti poskytovateľa podľa predchádzajúcej vety dodržiavať tiež subdodávateľia poskytovateľa. V prípade porušenia povinnosti poskytovateľa podľa predchádzajúcej vety má objednávateľ právo od tejto Zmluvy odstúpiť. V prípade uloženia akejkoľvek pokuty objednávateľovi kontrolným orgánom z dôvodu porušenia povinnosti poskytovateľa podľa predchádzajúcej vety je poskytovateľ povinný v plnom rozsahu odškodniť objednávateľa a pokutu v plnej výške uhradiť objednávateľovi, a to na základe výzvy objednávateľa na jej úhradu, najneskôr do piatich (5) dní od právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty. Uhradením pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu prípadnej škody. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený jednostranne započítať si svoju pohľadávku voči poskytovateľovi titulom uhradenia pokuty v zmysle vyššie uvedeného.
  - (b) do troch (3) pracovných dní od účinnosti tejto Zmluvy predložiť objednávateľovi jeho alebo, v prípade ak poskytovateľ nie je dopravcom v zmysle zákona o odpadoch, subdodávateľov platný prepravný poriadok podľa zákona č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave. Nesplnenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
  - (c) preukázať objednávateľovi do troch (3) pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy jeho alebo subdodávateľovu registráciu podľa § 98 zákona o odpadoch predložením príslušného potvrdenia. Nesplnenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
  - (d) Poskytovateľ sa zaväzuje v celom rozsahu dodržiavať zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 zo 14. júna 2006 o preprave odpadu a nariadenie Komisie (ES) č. 1418/2007 z 29. novembra 2007 o vývoze na zhodnotenie určitého odpadu uvedeného v prílohe III alebo IIIA k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 do určitých krajín, na ktoré sa nevzťahuje rozhodnutie OECD o riadení pohybov odpadov cez štátne hranice, poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že v prípade plnenia predmetu tejto Zmluvy zo strany subdodávateľov budú povinnosti poskytovateľa podľa predchádzajúcej vety dodržiavať tiež subdodávateľia poskytovateľa.
  - (e) do troch (3) pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy predložiť objednávateľovi jeho alebo, v prípade ak poskytovateľ nie je prevádzkovateľom zariadenia na zhodnocovanie odpadov, subdodávateľov platný prevádzkový poriadok vydaný v súlade § 97 ods. 1 písm. e) zákona o odpadoch. Nesplnenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
  - (f) v prípade, ak poskytovateľ nie je dopravcom v zmysle zákona o odpadoch, do troch (3) pracovných dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy predložiť objednávateľovi zmluvu na prepravu kalu so subdodávateľom (dopravcom).

- (g) finančne kryť zodpovednosť za environmentálnu škodu, a to buď formou uzatvorenej zmluvy o poistení zodpovednosti za environmentálnu škodu alebo formu zmluvného zabezpečenia vyhovujúceho spôsobu finančného krytia tejto zodpovednosti, napr. zárukou banky alebo účelovo viazaným účtom.
  - (h) zabezpečiť, že pracovníci poskytovateľa a poskytovateľovho subdodávateľa sa pri vstupe do miesta poskytovania služby (článok III. zmluvy) oboznámia s rizikami príslušnej ČOV a písomne potvrdia dokument objednávateľa „*Oboznámenie sa s rizikami vyskytujúcimi sa na pracovisku a pri činnostiach VVS, a.s.*“ u príslušného zodpovedného pracovníka objednávateľa. Toto oboznámenie nie je povinný opakovane vykonať ten, kto sa oboznámil s rizikami príslušnej ČOV a písomne potvrdil príslušný dokument objednávateľa pred menej ako 12 mesiacmi. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé, že toto oboznámenie sa viaže na fyzickú osobu/pracovníka, nie na právnickú osobu/poskytovateľa služby, resp. subdodávateľa poskytovateľa.
  - (i) zabezpečiť, že počas plnenia predmetu tejto Zmluvy nebudú pracovníci poskytovateľa a poskytovateľovho subdodávateľa pod vplyvom alkoholu, omamných látok alebo psychotropných látok a nebudú prinášať ani požívať alkoholické nápoje do miesta poskytovania služieb (článok III Zmluvy).
  - (j) zabezpečiť, že pracovníci poskytovateľa a pracovníci poskytovateľovho subdodávateľov sa podrobia na vyzvanie orientačnej dychovej skúške, ktorú vykonajú určení pracovníci objednávateľa.
  - (k) vykonať všetky primerané kroky na ochranu životného prostredia a na obmedzenie škôd a ohrozenia ľudí a majetku.
  - (l) zabezpečiť voľnú kapacitu zariadenia na zhodnotenie kalov minimálne v množstve kalu podľa **Prílohy č. 1 (ČOV, Množstvo kalov na zhodnotenie, čas poskytnutia služby, obmedzenia k pohybu mechanizmov pri nakládke)** podľa tejto Zmluvy a/alebo podľa požiadaviek objednávateľa počas realizácie predmetu Zmluvy, a to počas celej doby tejto Zmluvy.
  - (m) pri poskytovaní služby postupovať tak, aby nedošlo k poškodeniu akýchkoľvek práv, objektov a majetku objednávateľa a/alebo tretích osôb, vzniku havárie alebo inej ekologickej ujme.
  - (n) zabezpečiť udržiavanie poriadku a čistoty na manipulačnej ploche s kalom v mieste poskytovania služby (článok III. Zmluvy), dotknutých vnútroareálových komunikáciách v mieste poskytovania služby a v jeho okolí, ako aj na verejných komunikáciách využívaných pri poskytovaní služby podľa tejto Zmluvy.
  - (o) zabezpečiť vlastné riadenie postupu poskytovania služby a dodržiavanie predpisov o bezpečnosti práce a ochrany zdravia pri práci v zmysle príslušných právnych predpisov.
2. Poskytovateľ vyhlasuje, že motorové vozidlá, ktoré slúžia na plnenie predmetu Zmluvy spĺňajú minimálne požiadavky uvedené v tejto Zmluve a sú vybavené GPS monitoringom. Za týmto účelom zasiela poskytovateľ určenému zástupcovi objednávateľa pri poskytovaní služby, uvedenému v čl. XI. tejto zmluvy, mesačné výpisy jász v elektronickej podobe bez osobných údajov vodiča do piatich (5) pracovných dní od skončenia príslušného kalendárneho mesiaca, ak objednávateľ neurčí inak.
  3. Odber (naloženie) kalu od objednávateľa bude realizovaný operatívne v zmysle požiadaviek objednávateľa a jeho spracovanie bude v súlade s udelenými súhlasmi uvedenými v Prílohe č. 2 tejto zmluvy. V prípade, ak poskytovateľ zabezpečí/vykoná zhodnotenie kalov na inom mieste ako uvedenom v súhlasoch podľa Prílohy č. 2 bez vopred daného písomného súhlasu objednávateľa, považuje sa to za podstatné porušenie tejto zmluvy.
  4. Objednávateľ je oprávnený okamžite zastaviť poskytovanie služby, ak dôjde k ohrozeniu života a zdravia jeho pracovníkov zo strany poskytovateľa. V zmysle právnych predpisov za škody takto vzniknuté zodpovedá poskytovateľ.
  5. Za prípadnú škodu a/alebo akékoľvek náklady spôsobené objednávateľovi a/alebo tretím osobám a/alebo sankcie uložené objednávateľovi v súvislosti s poskytovaním služby zodpovedá poskytovateľ v plnom rozsahu, bez ohľadu na to či tieto boli spôsobené jeho pracovníkmi alebo

- ním poverenými tretími osobami alebo subdodávateľmi. Poskytovateľ je povinný akékoľvek náklady uhradiť v plnom rozsahu dotknutej strane a škodu odstrániť na vlastné náklady.
6. Objednávateľ poskytne poskytovateľovi pred začatím poskytovania služby na požiadanie výsledky analýz stabilizovaného kalu podľa Prílohy č. 2 k zákonu č. 188/2003 Z.z. o aplikácii čistiarenskeho kalu a dnových sedimentov do pôdy v znení neskorších predpisov.
  7. V prípade cezhraničného pohybu odpadu podľa ust. § 84 zákona o odpadoch sa oznamovateľom so všetkými jeho povinnosťami, ktoré vyplývajú z príslušných právnych predpisov (vrátane predpisov EÚ) a ktoré je možné previesť na inú osobu (napr. poskytnutie finančnej zábezpeky - kaucie, vybavenie žiadosti k cezhraničnej preprave odpadu), stáva poskytovateľ. Poskytovateľ je povinný písomne oznámiť objednávateľovi zámer vykonať cezhraničný pohyb odpadu a požiadať ho o oprávnenie konať v mene objednávateľa ako oznamovateľa.

## IX.

### Ostatné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek pohľadávky, ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy jednej zmluvnej strane (veriteľovi) voči druhej zmluvnej strane (dlžníkovi), nebudú postupovať iným osobám (zákaz postúpenia pohľadávky) bez predchádzajúceho písomného súhlasu dlžníka.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku voči pohľadávkam objednávateľa.

## X.

### Zmeny a doplnenia Zmluvy

1. Ak táto Zmluva výslovne neustanovuje inak, túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných a očíslovaných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami. Pre vylúčenie pochybností platí, že kontaktné osoby zmluvných strán vo veciach zmluvných ani určenie zástupcovia pri poskytovaní služby nie sú oprávnení za zmluvné strany meniť či dopĺňať túto Zmluvu. Drobné zmeny a upresnenia poskytovania služby, ktoré nemajú vplyv na cenu, lehotu plnenia ani vlastnosti služby, však môžu byť rozhodnuté a potvrdené určeným zástupcom objednávateľa pri poskytovaní služby.

## XI.

### Zástupcovia zmluvných strán

1. Určeným zástupcom objednávateľa pri poskytovaní služby je \_\_\_\_\_
2. Určeným zástupcom poskytovateľa pri poskytovaní služby je \_\_\_\_\_
3. Určeným zástupcom objednávateľa vo veciach zmluvných je výrobný technický riaditeľ VVS, a.s.
4. Určeným zástupcom poskytovateľa vo veciach zmluvných je \_\_\_\_\_
5. Určení zástupcovia zmluvných strán pri poskytovaní služby najmä jednájú za zmluvné strany v technických veciach súvisiacich s poskytovaním služby. Určený zástupca objednávateľa pri poskytovaní služby tiež vykonáva kontrolu poskytovateľa pri poskytovaní služby, vrátane súvisiacich opatrení.
6. Zmena určenia zástupcov zmluvných strán podľa tohto článku XI. Zmluvy nevyžaduje uzatvorenie dodatku k Zmluve v zmysle článku X. tejto Zmluvy. Zmluvná strana o ktorého zástupcu ide, je však povinná takúto zmenu bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane.
7. Určením zástupcu objednávateľa nie je dotknuté právo objednávateľa kontrolovať poskytovanie služby tiež ďalšími osobami, najmä v oblasti BOZP, ochrany životného prostredia a požiarnej ochrany.



## XII.

### Zadávanie subdodávok a postúpenie Zmluvy

1. Subdodávateľ (poddodávateľ) je hospodársky subjekt, ktorý uzavrel s poskytovateľom ako úspešným uchádzačom písomnú odpliatnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky v zmysle zákona o verejnom obstarávaní. Zoznam subdodávateľov poskytovateľa tvorí Prílohu č. 3 (Zoznam subdodávateľov poskytovateľa) tejto Zmluvy.
2. Poskytovateľ nesmie postúpiť celú túto Zmluvu alebo jej časť alebo akúkoľvek výhodu alebo podiel v nej alebo podľa nej bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa a/alebo v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní.
3. Poskytovateľ je oprávnený na plnenie zmluvy využívať kapacity subdodávateľov. Poskytovateľ nie je oprávnený poveriť splnením všetkých zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy subdodávateľa (t.j. poskytovateľ je oprávnený za účelom splnenia si zmluvných povinností využívať kapacity subdodávateľov, ale nemôže delegovať na subdodávateľa všetky povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy).
4. Poskytovateľ nie je oprávnený práva a/alebo povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy previesť na tretiu osobu, bez vopred daného písomného súhlasu objednávateľa. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, že poskytovateľovi subdodávateľa neprevedú práva a povinnosti vyplývajúce zo subdodávateľskej zmluvy s poskytovateľom ako objednávateľom na tretiu osobu, bez vopred daného písomného súhlasu objednávateľa. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, že to isté bude platiť pre subdodávateľov poskytovateľových subdodávateľov atď. (schvaľovanie subdodávateľov v ktoromkoľvek rade). Požiadavka na schválenie subdodávateľa v ktoromkoľvek rade sa predkladá určenému zástupcovi objednávateľa. Za poskytnutie služby a/alebo jej časti a/alebo akýchkoľvek prác subdodávateľom, zodpovedá poskytovateľ akoby službu poskytoval sám.
5. Objednávateľ má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas podľa bodu 4. tohto článku Zmluvy najmä v prípade, že plnenia poskytované subdodávateľom (v ktoromkoľvek rade) nie sú vykonávané v súlade s touto zmluvou a/alebo k spokojnosti objednávateľa, resp. v iných obdobných a riadne odôvodnených prípadoch relevantných pre poskytovanie služby. V prípade odvolania súhlasu v súlade s týmto bodom nebude mať poskytovateľ nárok na kompenzáciu a v takomto prípade je poskytovateľ povinný bez zbytočného odkladu právne relevantným spôsobom ukončiť zmluvu s poddodávateľom a uplatňovať voči nemu všetky svoje práva vyplývajúce zo zaniknutého zmluvného vzťahu.
6. Objednávateľ neudelí súhlas v zmysle bodu 4. tohto článku, najmä ak nominovaný subdodávateľ v ktoromkoľvek rade bol uchádzačom o zákazku, ktorej výsledkom je uzatvorenie tejto zmluvy a z akéhokoľvek dôvodu neuspel v danej zákazke a/alebo nespĺňa povinnosti vyplývajúce mu zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov a/alebo nespĺňa podmienky osobného postavenia podľa § 32 ZVO alebo existuje prekážka v plnení zmluvy podľa Nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších nariadení a/alebo Nariadenia Rady EÚ č. 2022/578 z 8. apríla 2022.
7. Ak poskytovateľ v súlade s touto Zmluvou zadá časť poskytovania služby subdodávateľovi v ktoromkoľvek rade, je povinný mu za riadne a včas poskytnutú službu a/alebo jej časť v zmysle subdodávateľskej zmluvy zaplatiť. Poskytovateľ nie je oprávnený viazať platby subdodávateľovi na zaplatenie faktúry objednávateľom poskytovateľovi podľa tejto Zmluvy (zákaz odkladacej podmienky na platby). Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, že poskytovateľovi subdodávateľa nebudú oprávnení viazať platby subdodávateľovi v druhom rade na zaplatenie faktúry poskytovateľom subdodávateľovi atď. Porušenie týchto povinností sa bude považovať za podstatné porušenie zmluvy.
8. Ak budú službu alebo jej časť poskytovať viacerí subdodávateľa poskytovateľa, koordináciu úloh a vzájomnú informovanosť pri poskytovaní služby a/alebo jej časti z hľadiska zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zabezpečuje poskytovateľ.
9. Poskytovateľ je povinný oznámiť akúkoľvek zmenu údajov týkajúcich sa jeho subdodávateľov objednávateľovi, bezodkladne od okamihu, kedy sa o zmene dozvedel, alebo sa mal dozvedieť.

10. Poskytovateľ je oprávnený na zmenu svojich subdodávateľov v ktoromkoľvek rade len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa. Poskytovateľ je povinný v žiadosti o súhlas so zmenou subdodávateľa v ktoromkoľvek rade a/alebo v žiadosti o schválenie subdodávateľa v ktoromkoľvek rade poskytnúť objednávateľovi o navrhovanom subdodávateľovi všetky údaje podľa § 41 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní (za týmto účelom poskytovateľ predloží aktualizovanú Prílohu č. 3 - Zoznam subdodávateľov poskytovateľa).
11. Ak poskytovateľ predloží na schválenie nových subdodávateľov, objednávateľ bude vyhodnocovať u navrhovaných subdodávateľov (najmä u neúspešných uchádzačov) aj možné obmedzenie hospodárskej súťaže.
12. Navrhovaní subdodávatelia musia spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nich existovať dôvody na vylúčenie podľa § 41 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, inak ich objednávateľ neodsúhlasí. Doklady preukazujúce splnenie týchto požiadaviek predloží poskytovateľ k žiadosti o súhlas so zmenou subdodávateľa v ktoromkoľvek rade a/alebo v žiadosti o schválenie subdodávateľa v ktoromkoľvek rade.
13. Poskytovateľ nie je povinný získať predchádzajúci súhlas objednávateľa podľa bodu 4 a 9 tohto článku zmluvy pre dodávateľov tovaru. Ostatné ustanovenia týkajúce sa subdodávateľov (v ktoromkoľvek rade) týmto nie sú dotknuté.

### XIII.

#### Zmluvné pokuty a náhrada škody

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti poskytovateľa podľa článku IV ods. 2 tejto Zmluvy, vzniká objednávateľovi nárok voči poskytovateľovi na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,025% z celkovej odmeny podľa článku V. ods. 1 písm. b) tejto Zmluvy za každý deň omeškania. Týmto nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody, a to aj v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje podať objednávateľovi/určenému zástupcovi objednávateľa správu bez zbytočného odkladu, hneď ako sa dozvie, že na jeho strane vznikli/vzniknú akékoľvek prekážky, ktoré bránia alebo budú brániť v plnení povinností a o dôsledkoch takejto skutočnosti. Bezodkladne po doručení takejto správy určený zástupca poskytovateľa v súčinnosti s objednávateľom vyplní Prílohu č. 6 - Dôvodová správa (ďalej len „Príloha č. 6“).
3. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením odmeny poskytovateľovi má poskytovateľ právo vyúčtovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,025% z dlžnej čiastky, za každý deň omeškania.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti poskytovateľa podľa článku VI. a/alebo VIII. tejto Zmluvy, vzniká objednávateľovi nárok voči poskytovateľovi na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1 % z celkovej odmeny podľa článku V. ods. 1 písm. b) tejto Zmluvy za každé takéto porušenie zmluvnej povinnosti. Týmto nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody, a to aj v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu.
5. Ak dôjde k úniku informácií, ktoré majú charakter dôverných informácií alebo obchodného tajomstva z dôvodov, za ktoré zodpovedá poskytovateľ alebo objednávateľ alebo ak poskytovateľ alebo objednávateľ poruší povinnosť stanovenú v článku XIV. tejto Zmluvy, je poskytovateľ alebo objednávateľ povinný nahradiť druhej zmluvnej strane vzniknutú škodu.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje:
  - (a) v plnom rozsahu nahradiť škodu, ktorá vznikla objednávateľovi či už priamo alebo nepriamo, vrátane akýchkoľvek nákladov alebo výdavkov, ktoré z toho vyplývajú, a
  - (b) v plnom rozsahu odškodniť objednávateľa v rozsahu akejkoľvek ujmy, nákladov alebo výdavkov vrátane pokút a nákladov na právne zastúpenie vzniknutých v dôsledku (i) porušenia akéhokoľvek vyhlásenia, záruky, záväzku alebo akéhokoľvek iného ustanovenia uvedeného v tejto Zmluve zo strany poskytovateľa, (ii) porušenia právnych predpisov zo strany poskytovateľa alebo poskytovateľovho subdodávateľa a (iii) akéhokoľvek konania alebo opomenutia zo strany poskytovateľa pri výkone podnikateľskej činnosti podľa tejto Zmluvy.

#### **XIV.**

##### **Ochrana informácií**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú nakladať s akýmkoľvek údajmi, informáciami alebo dokumentmi, ktoré boli druhej zmluvnej strane poskytnuté alebo druhou zmluvnou stranou akýmkoľvek spôsobom získané v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy, ako s informáciami dôverného charakteru a/alebo s informáciami, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva (ak spĺňajú náležitosti podľa § 17 Obchodného zákonníka).
2. Poskytovateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa uvádzať objednávateľa ako svojho obchodného partnera a/alebo používať obchodné meno alebo logo objednávateľa pri propagácii seba alebo svojej činnosti alebo vo vyhláseniach pre médiá, a to v akejkoľvek forme.
3. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie získaných dôverných informácií spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto informácií, ak nie je výslovne dojednané inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie účinnosti tejto Zmluvy.
4. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií aj u svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté. V takomto prípade sa poskytnutie dôverných informácií týmto osobám nepovažuje za porušenie tejto Zmluvy, pokiaľ je nevyhnutné pre naplnenie účelu tejto Zmluvy a došlo k nemu len v nevyhnutnom rozsahu.
5. Právo užívať, poskytovať a sprístupniť dôverné informácie majú obe strany len v rozsahu a za podmienok nevyhnutných pre riadne plnenie práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
6. Zmluvná strana, ktorá poruší povinnosti vyplývajúce z tohto článku ohľadne ochrany dôverných informácií je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane vzniknutú škodu.
7. Všetky informácie, ktoré neboli už niektorou zo zmluvných strán zverejnené, alebo nie sú všeobecne známe, sa považujú za dôverné. Za dôverné informácie sa nepovažujú informácie, ktoré sa stali verejne známymi, pokiaľ sa tak nestalo porušením povinnosti ich ochrany, ďalej informácie, ktoré sú sprístupnené podľa právnych predpisov, alebo ktoré je poskytovateľ podľa tohto zákona povinný sprístupniť.

#### **XV.**

##### **Doručovanie**

1. Adresou pre doručovanie písomností je adresa uvedená v Zmluve alebo adresa, ktorú zmluvná strana po uzavretí Zmluvy ako takúto písomne oznámi druhej zmluvnej strane.
2. Ak to nie je v rozpore s právnymi predpismi, tak prejav vôle odosielateľa je voči adresátovi riadne uplatnený aj okamihom, kedy adresát prijatie prejavu vôle odmietne alebo doručení inak úmyselne zmarí (znemožní), či kedy zásielka bude vrátená odosielateľovi ako nedoručená.

#### **XVI.**

##### **Ukončenie Zmluvy**

1. Túto Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením z dôvodov vyplývajúcich z právnych predpisov alebo výslovne uvedených v Zmluve.
2. Objednávateľ môže okrem dôvodov vyplývajúcich z právnych predpisov odstúpiť od Zmluvy aj nasledujúcich prípadoch:
  - a/ ak dôjde k podstatnému porušeniu Zmluvy zo strany poskytovateľa; podstatným porušením Zmluvy je omeškanie poskytovateľa s plnením povinností podľa tejto Zmluvy o viac ako 14 dní alebo porušenie ktorejkoľvek povinnosti poskytovateľa podľa článkov IV., VI., VIII., XII. a XIV. tejto Zmluvy,
  - b/ ak ide o nepodstatné porušenie Zmluvy zo strany poskytovateľa, objednávateľ môže odstúpiť od Zmluvy len v prípade, ak je určená dodatočná primeraná lehota na splnenie záväzku a poskytovateľ svoj záväzok nesplní,
  - c/ ak bol na majetok poskytovateľa vyhlásený konkurz,
  - d/ bolo proti poskytovateľovi začaté konkurzné alebo vyrovnávacie konanie,

- e/ bol proti poskytovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
  - f/ poskytovateľ je v likvidácii,
  - g/ z dôvodu existencie vyššej moci, ktorá má dosah na splnenie predmetu Zmluvy a niektorá zo Zmluvných strán nebude mať záujem naďalej zotrvať v tomto vzťahu,
  - h/ ak v čase uzavretia Zmluvy existoval dôvod na vylúčenie poskytovateľa pre nesplnenie podmienky účasti podľa **§ 32 ods. 1 písm. a)** zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“),
  - i/ ak Zmluva nemala byť uzavretá s poskytovateľom v súvislosti so závažným porušením povinnosti vyplývajúcej z právne záväzného aktu Európskej únie, o ktorom rozhodol Súdny dvor Európskej únie v súlade so Zmluvou o fungovaní Európskej únie, alebo
  - j/ ak Slovenská republika porušila povinnosť vyplývajúcu z právne záväzného aktu Európskej únie z dôvodu, že verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ porušil povinnosť vyplývajúcu z tohto právne záväzného aktu, o ktorom rozhodol Súdny dvor Európskej únie v súlade so Zmluvou o fungovaní Európskej únie,
  - k/ v prípadoch výslovne uvedených v tejto Zmluve,
  - l/ ak poskytovateľ nebol v čase uzavretia Zmluvy zapísaný v registri partnerov verejného sektora alebo ak bol počas trvania Zmluvy vymazaný z registra partnerov verejného sektora.
3. Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu, obsahovať dôvod odstúpenie a musí byť doručené druhej zmluvnej strane.
  4. V prípade okolností vylučujúcich zodpovednosť, ak tieto trvajú dlhšie ako tri (3) mesiace, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená jednostranne od Zmluvy odstúpiť.

## XVII.

### Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa uzatvára na **30 kalendárnych dní**, odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zverejnená v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi **nadobúda účinnosť dňom 01.05.2025.**
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne poskytovateľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie a súčinnosť. To isté platí aj v prípade poskytovateľa.
3. Ak je alebo sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné alebo neúčinné, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť ustanovenia neplatné alebo neúčinné ustanoveniami platnými a účinnými, ktoré najlepšie zodpovedajú pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného alebo neúčinného.
4. Poskytovateľ je povinný v plnom rozsahu dodržiavať zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní“). Poskytovateľ zároveň vyhlasuje, že neporušuje a počas trvania tejto zmluvy nebude porušovať zákaz nelegálneho zamestnávania v zmysle zákona o nelegálnom zamestnávaní.
5. V prípade uloženia pokuty poskytovateľovi kontrolným orgánom podľa § 7b ods. 8 zákona o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní za porušenie zákazu prijať prácu alebo službu podľa § 7b ods. 5 zákona o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní je poskytovateľ povinný pokutu v plnej výške uhradiť objednávateľovi, na základe výzvy objednávateľa na jej úhradu, najneskôr do 5 dní od právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty. Uhradením pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu prípadnej škody. Objednávateľ je povinný bezodkladne poskytovateľa informovať o konaní vedenom kontrolným orgánom, ktorého výsledkom môže byť uloženie pokuty.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený jednostranne započítať si svoju pohľadávku voči poskytovateľovi titulom uhradenia pokuty uloženej právoplatným rozhodnutím podľa § 7b ods. 8 zákona o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní voči pohľadávke

- poskytovateľa, ktorú je objednávateľ povinný vyplatiť poskytovateľovi. Toto ustanovenie má prednosť pred ustanoveniami zmluvy, ktoré mu odporujú.
7. Poskytovateľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy neexistujú dôvody, na základe ktorých by sa objednávateľ mal stať ručiteľom za daň podľa § 69 ods. 14 v nadväznosti na § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH.
  8. Poskytovateľ je povinný v plnom rozsahu dodržiavať zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov a súvisiace zákony (ďalej len „zákon o RPVS“). V prípade porušenia povinnosti poskytovateľa byť zapísaný v registri v súlade s § 4 ods. 1 zákona o RPVS má objednávateľ právo od tejto zmluvy odstúpiť.
  9. V prípade uloženia pokuty objednávateľovi v zmysle zákona o RPVS za porušenie povinnosti zavinením poskytovateľa je poskytovateľ povinný pokutu v plnej výške uhradiť objednávateľovi, na základe výzvy objednávateľa na jej úhradu, najneskôr do 5 dní od právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty. Uhradením pokuty nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu prípadnej škody. Objednávateľ je povinný bezodkladne poskytovateľa informovať o konaní vedenom kontrolným orgánom, ktorého výsledkom môže byť uloženie pokuty. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený jednostranne započítať si svoju pohľadávku voči poskytovateľovi titulom uhradenia pokuty v zmysle vyššie uvedeného.
  10. Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že zmluvné podmienky podľa tejto Zmluvy nie sú v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim z tohto záväzkového vzťahu pre poskytovateľa, nie sú v rozpore so zásadou poctivého obchodného styku a takéto zmluvné dojednania odôvodňuje povaha predmetu Zmluvy a existuje pre ne spravodlivý dôvod. Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy tiež vyhlasuje, že sa dôkladne oboznámil so všetkými relevantnými informáciami týkajúcimi sa poskytovania služby, najmä s jej rozsahom a povahou, miestom naloženia a odvozu kalu, prístupovými cestami a je oprávnený a odborne spôsobilý poskytnúť službu v požadovanom rozsahu podľa tejto Zmluvy.
  11. Všetky doklady a dokumenty odovzdávané poskytovateľom objednávateľovi sa predkladajú v štátnom jazyku. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.
  12. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú dodržiavať zákon č. 69/2018 Z.z. o kybernetickej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prípade, ak mu predmet zmluvy podlieha.
  13. Zmluvné strany vyhlasujú, že pre účely prípravy a plnenia tejto zmluvy spracúvajú osobné údaje fyzických osôb v súlade s Nariadením Európskeho Parlamentu a Rady EÚ (č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov), ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (Všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a dodržiavajú ho v celom rozsahu.
  14. Táto zmluva sa spravuje a vykladá podľa zákonov Slovenskej republiky, najmä podľa zákona č. 513/1991 Zb. obchodný zákonník. Akékoľvek spory budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou zmluvných strán. V prípade, že k takejto dohode nedôjde, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená podať návrh na začatie konania na príslušný súd Slovenskej republiky.
  15. Zánikom tejto Zmluvy nezaniká účinnosť tých ustanovení, ktoré majú sankčný charakter pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy zo strany poskytovateľa a tých ustanovení, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto Zmluvy.
  16. Jednotlivé ustanovenia tejto Zmluvy môžu byť menené, doplňované, resp. rušené iba písomnou formou po dohode obidvoch zmluvných strán. Všetky zmeny tejto Zmluvy uvedené v dodatkoch budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
  17. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky technické, cenové, odborné informácie a iné skutočnosti, o ktorých sa počas plnenia predmetu Zmluvy dozvedia, sú predmetom obchodného tajomstva a nebudú poskytnuté tretej osobe bez ich predchádzajúceho písomného odsúhlasenia oboma zmluvnými stranami.

18. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží jeden (1) rovnopis a objednávateľ tri (3) rovnopisy.
19. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1 - ČOV, Množstvo kalov na zhodnotenie, čas poskytnutia služby, obmedzenia k pohybu mechanizmov pri nakládke  
Príloha č. 2 - súhlas/-y na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov podľa ust. § 97 ods. 1 písm. c) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch  
Príloha č. 3 - Zoznam subdodávateľov poskytovateľa  
Príloha č. 4 - Záznam o zistení % sušiny kalu  
Príloha č. 5 - Protokol o odbere odpadu  
Príloha č. 6 - Dôvodová správa

Zmluvné strany týmto výslovne prehlasujú, že táto zmluva vyjadruje ich pravú a slobodnú vôľu, na dôkaz čoho pripájajú nižšie svoje podpisy.

V Košiciach, dňa 29 APR. 2025

v mene a za objednávateľa

  
Ing. ...  
člen predstavenstva

Ing.  
člen predstavenstva

v mene a za poskytovateľa

  
Ing. ...  
prokurista  
Výcho  
vstup  
IČO: 00570400  
Výpatovská 1735 • 911 01 Trenčín

ČOV, Množstvo kalov na zhodnotenie, čas poskytnutia služby, obmedzenia k pohybu mechanizmov pri nakládke

1. ČOV: Prešov  
Adresa: ČOV Prešov: Kendice, Zemepisná šírka, 48.94313, zemepisná dĺžka, 21.24175
2. Približné množstvo kalov na zhodnotenie: **800 ton** - skutočné množstvo sa môže líšiť od približného o +/- 5t
3. Čas poskytnutia služby a doba trvania: **30 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy. Zmluva nadobúda účinnosť dňom 01.05.2025.**
4. Kontaktná osoba:
5. Obmedzenia k pohybu mechanizmov pri nakládke: Z dôvodu priestorových obmedzení na konkrétnych ČOV musí strojové vybavenie svojimi rozmermi spĺňať obmedzenia uvedené nižšie v tabuľke, a musí byť navzájom tak kompatibilné, aby poskytovateľ bol schopný prostredníctvom nich zabezpečiť riadne plnenie zákazky:

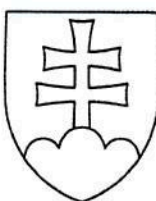
Závod	ČOV	Rozmery vstupu (svetlá výška) a iné obmedzenia	Typ skládky kalu
Prešov	Prešov	Viac ako 5 m, iné obmedzenia nie sú	Krytá

súhlas/-y na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov podľa ust. § 97 ods. 1 písm. c) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch

**OKRESNÝ ÚRAD ZVOLEN**  
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE  
Študentská 2084/12, 961 08 Zvolen

Číslo spisu  
OU-ZV-OSZP-2022/003779-004

Zvolen  
16. 02. 2022



### Rozhodnutie

súhlas podľa §97 ods. 1 písm. c/ zákona č. 79/2015 Z. z. o  
odpadoch na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov

#### Výrok

Okresný úrad Zvolen, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný správny orgán v zmysle §2 ods. 3 a 6 a §3 ods. 1 písm. e/ zákona NR SR č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, §5 ods. 1 zákona NR SR č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ako príslušný správny orgán vo veciach štátnej správy odpadového hospodárstva podľa §108 ods. 1 písm. m/ zákona NR SR č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (ďalej len zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch) na základe vykonaného správneho konania v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní) udeľuje

s ú h l a s

podľa §97 ods. 1 písm. c/ zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov okrem 1. spaľovní odpadov a zariadení na spoluspaľovanie odpadov, 2. vodných stavieb, v ktorých sa zhodnocujú osobitné druhy kvapalných odpadov, 3. zariadenia na zhodnocovanie biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu zo zelene, ak jeho ročná kapacita neprevyšuje 100 ton (na vstupe) a 4. zariadenia na znižovanie objemu komunálnych odpadov, ak jeho ročná kapacita neprevyšuje 50 ton (ďalej len prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov) pre :

Obchodné meno : Spoločnosť Pohronie a. s.

IČO : 36 004 472

Sídlo : Lieskovská cesta 15, 962 21 Lieskovec

Názov zariadenia : Zariadenie na zhodnocovanie odpadov

Zvolenská Slatina

Sídlo zariadenia : areál Skládky odpadov na odpad ktorý nie je nebezpečný, Zvolenská Slatina, pozemok parcela KN C 2186/29, katastrálne územie Zvolenská Slatina

Miesto nakladania s odpadmi : Zariadenie na zhodnocovanie odpadov

Zvolenská Slatina – vyhradené priestory a spevnené plochy v areáli Skládky odpadov Zvolenská Slatina

Spôsob nakladania s odpadmi : R3 Recyklácia, alebo spätné získavanie organických látok, ktoré sa nepoužívajú ako rozpúšťadlá (vrátane kompostovania a iných biologických transformačných procesov) (príloha č. 1 k zákonu č. 79/2015 Z. z. o odpadoch)

R12 Úprava odpadov určených na spracovanie niektorou z činností R 1 až R 11 (príloha č. 1 k zákonu č. 79/2015 Z. z. o odpadoch)

R13 Skladovanie odpadov pred použitím niektorej z činností R1 – R12 (príloha č. 1 k zákonu č. 79/2015 Z. z. o odpadoch)



Dátum začatia prevádzky : od 30. 09. 2006 súvislé pokračovanie v činnosti  
Platnosť súhlasu : do 31. 01. 2027

**Bezpečnostné opatrenia pri prevádzke zariadenia :**

Pri prevádzkovaní zariadenia na zhodnocovanie odpadov je prevádzkovateľ povinný dodržiavať všeobecne platné predpisy a normy pre bezpečnosť práce a ochranu zdravia ľudí, musia byť dodržané bezpečnostné opatrenia pri manipulácii s odpadmi a to tak vo vzťahu k ochrane zdravia, ako aj životného prostredia, t. j. nakladať s odpadmi alebo inak s nimi zaobchádzať takým spôsobom, ktorý neohrozuje zdravie ľudí a nepoškodzuje životné prostredie. Pri prevádzkovaní zariadenia je potrebné vytvoriť dostatočné organizačné a materiálovo – technické zabezpečenie pre riešenie prípadov havárie a pre odstraňovanie ich dôsledkov v zmysle spracovaných bezpečnostných opatrení.

**Technické požiadavky prevádzky zariadenia :**

Pri prevádzkovaní zariadenia je potrebné vytvoriť dostatočné organizačné a materiálovo – technické zabezpečenie pre riešenie prípadov havárie a pre odstraňovanie ich dôsledkov v zmysle spracovaných bezpečnostných opatrení uvedených v prevádzkovej dokumentácii.

V prípade havárie je potrebné sa riadiť vypracovaným a schváleným havarijným plánom. Potrebné je používať predpísané osobné ochranné pracovné prostriedky.

Spevnená a hydrologicky zabezpečená vyspádaná betónová plocha s požadovaným zložením izolačných vrstiev určená na zhodnocovanie odpadov musí byť navrhnutá, označená, a prevádzkovaná tak, aby bola zabezpečená proti prípadnému vplyvu škodlivých látok, aby nemohlo dôjsť k nežiaducemu vplyvu na životné prostredie a k poškodeniu hmotného majetku. Zrážkové a výluhové vody z plochy musia byť odvádzané do záchytnej nádrže, ktorá je súčasťou zariadenia.

**Technický popis zariadenia vrátane súvisiacej mechanizácie a technologický popis vykonávaných činností :**

Zariadenie na zhodnocovanie odpadov Zvolenská Slatina je umiestnené na uzatvorenom telese starej skládky, v oplotenom uzatvorenom areáli skládky odpadov Zvolenská Slatina prevádzkovej spoločnosťou Spoločnosť Pohronie a. s., v katastrálnom území Zvolenská Slatina.

Súčasťou zariadenia sú všetky objekty a mechanizácia zabezpečujúce prevádzku skládky odpadov (vážiacie zariadenie, administratívne priestory, sociálne priestory, garáže, prepravná, nakladacia a manipulačná mechanizácia).

Nekrytá spevnená a hydrologicky zabezpečená vyspádaná betónová plocha s požadovaným zložením izolačných vrstiev s výmerou 8024,5 m<sup>2</sup> v určená na zhodnocovanie odpadov je navrhnutá označená, a prevádzkovaná tak, aby bola zabezpečená proti prípadnému vplyvu škodlivých látok, aby nemohlo dôjsť k nežiaducemu vplyvu na životné prostredie a k poškodeniu hmotného majetku. Zrážkové a výluhové vody z plochy sú odvádzané do záchytnej nádrže, ktorá je súčasťou zariadenia.

Súčasťou procesu je manipulačná a prepravná technika slúžiaca na zabezpečenie vykonávania technologických procesov (drvič, obracač – prekopávač, mobilné preosievacie zariadenie, čelný nakladač a súvisiaca drobná mechanizácia a prepravné vozidlá).

Zhodnocovanie odpadov v Zariadení na zhodnocovanie odpadov Zvolenská Slatina bude prebiehať kompostovaním alebo inými aeróbnymi procesmi (napr. technológiou riadenej aeróbnej fermentácie).

V zariadení sa zhodnocujú rôzne biologicky rozložiteľné odpady (biologický odpad z triedeného zberu odpadov, orezový materiál z údržby verejnej zelene, pokosená tráva z údržby zelene, iný biologicky upraviteľný odpad vhodných vlastností) a čistiarenské kaly technológiou kompostovania alebo inými aeróbnymi procesmi spolu s neodpadovými surovinami a materiálmi (napr. piliny, drevná štiepka), za účelom výroby rôznych typov kompostov, hnojív, prípadne iných produktov aeróbných procesov vyrábaných v zmysle platných právnych predpisov.

**Technologický postup úpravy odpadu :**

Vstupné suroviny sú humifikačným procesom rozkladané do formy, ktorá je zredukovaná objemovo a hmotnostne. Je neškodná pre životné prostredie a esteticky nezávadná.

Kompostovanie je riadený aeróbný proces, pri ktorom z biologicky rozložiteľných odpadov vplyvom živých organizmov (mikroorganizmov, húb a rôznych bezstavovcov) vzniká kompost – organické hnojivo. Podstatou procesu je prevzdušňovanie vhodne namiešaných surovín (biologicky rozložiteľných odpadov), ktoré zabezpečí vhodné teplotné (až do cca 70°C) a vlhkosťné pomery pre rozklad organických látok, pričom sa uvoľňuje CO<sub>2</sub> a H<sub>2</sub>O. Pre úspešný priebeh kompostovacieho procesu je potrebné vhodné chemické zloženie spracovávaného materiálu – najmä pomer medzi uhlíkatými a dusíkatými látkami. Tento optimálny pomer zabezpečí, že humifikačný proces

2 / 8

prebieha dostatočne rýchlo a intenzívne. Úpravu pomeru C : N (uhlík : dusík) na požadovanú hodnotu je možné dosiahnuť miešaním materiálov bohatých na dusík s materiálmi prevažne uhlíkatými. Konkrétny pomer zložiek pre vytváranie kompostovacej zakládky určí vyškolený zamestnanec.

Optimálny obsah vlhkosti sa v prípade nutnosti zabezpečí zavlažovaním základok vodou, prípadne kvapalinou zachytenou v hornej časti zbernej nádrže. Spravidla má namiešaná zmes z odpadových materiálov optimálnu vlhkosť, ktorú nie je potrebné upravovať. Zakládku je vhodné nepremáčať. Okrem úpravy vlhkosti je dôležitá aj mechanická úprava zhodnocovaného materiálu. Nadrozmerné zložky, napríklad kusy dreva, dlhovláknité rastlinné materiály atď. je potrebné pred kompostovaním rozdrviť, t. j. upraviť na takú veľkosť, aby humifikačné procesy mohli prebehnúť v celom objeme jednotlivých častíc. Zakládky je potrebné prevzdušňovať - prístupom vzduchu do celého objemu zakládky sa vytvárajú vhodné podmienky pre rozvoj a množenie mikroorganizmov zabezpečujúcich humifikačný proces. Prevzdušňovanie je zabezpečené obracianím – prekopávaním.

Aeróbná fermentácia je riadený proces rozkladu organickej hmoty pomocou živých mikroorganizmov, ktorých počet v zakládke exponenciálne rastie s časom. Základnou požiadavkou pre množenie aeróbnych fermentačných baktérií je vytvorenie vhodného prostredia pre životný cyklus mikroorganizmov. Počas fermentačného procesu dochádza tiež k premene organickej hmoty na jednoduchšie organické a anorganické zlúčeniny čím sa mení celková štruktúra a vlastnosti výsledného produktu. Pri riadenej aeróbnej fermentácii dochádza k rozkladu ľahko rozložiteľných zlúčenín (cukry, bielkoviny a škroby) enzýmami, ktoré produkujú baktérie, čím sprístupňujú produkty rozkladu pre ďalšie a ďalšie mikroorganizmy. Uvoľňuje sa CO<sub>2</sub> a H<sub>2</sub>O vo forme pary. Teplota v zóne intenzívneho tlenia stúpa až na 70°C a ničí hnilobné a patogénne baktérie.

Maximálne množstvo všetkých vstupných surovín, t. j. odpadových aj neodpadových materiálov je 40 000 ton za rok. Kapacita Zariadenia na zhodnocovanie odpadov Zvolenská Slatina je maximálne 74 ton odpadov za deň, resp. 27 000 ton odpadov za rok.

Technologický popis vykonávaných činností :

#### 1. Predúprava

Pracovník zariadenia naváža suroviny v stanovenom hmotnostnom pomere na plochu pomocou teleskopického nakladača, pričom kontroluje množstvo zakladaných zložiek. Jednotlivé komponenty sú rovnomerne rozvrstvené po celej ploche hromady, aby sa následným prekopávaním dosiahla homogenizácia celého objemu zakládky. Už pri navážaní je dôležité aspoň približne dodržiavať tvar budúcej hromady, ktorý je daný šírkou pracovnej časti použitého prekopávača. Nežiaduce prímеси budú manuálne alebo mechanicky odstránené. V prípade potreby budú drevné odpady upravené činnosťou R12 ( napr. drvením).

#### 2. Homogenizácia

Po navezení všetkých surovín nasleduje prekopanie, ktoré zabezpečí premiešanie surovín a vytvorenie požadovaného tvaru hromady. Premiešanie surovín pri zakladaní je dôležitou operáciou pre nábeh aeróbnych procesov a priamo závisí od tohto úvodného prekopania a homogenizácie zakládky.

#### 3. Tvar a veľkosť hromady

Rozmery zakládky sú limitované veľkosťou pracovnej časti prekopávača, pričom bude mať hromada v zásade lichobežníkový alebo trojuholníkový prierez. Vzdialenosti jednotlivých základok musia byť čo najtesnejšie, ale tak, aby mohol medzi nimi prechádzať prekopávač bez toho, aby výraznejšie zasahoval alebo poškodzoval susednú hromadu. Dĺžka hromady je limitovaná dĺžkou kompostovacej plochy pri zachovaní potrebného voľného manipulačného priestoru na prejazd mechanizácie.

#### 4. Sledovanie určených parametrov

Teplota zakládky sa zisťuje tyčovými sondami (teplomermi), vlhkosť sa stanovuje stacionárnym alebo prenosným vlhkomerom s príslušným záznamom, alebo sa odobratá vzorka zanesie do laboratória. Vzorka sa odoberie cca 1m pod povrchom zakládky.

#### 5. Prekopávanie počas zrenia

Po úvodnom prekopaní a homogenizácii nasledujú ďalšie prekopávky a intervaly medzi nimi budú určené podľa druhu aeróbného procesu, resp. typu vyrábaného kompostu, prípadne iného hnojiva. Pri určitých typoch výrobkov sa prekopávky budú realizovať v intervaloch 16-24 hodín. Pri výrobe iných typoch výrobkov (napr. kompostu) budú v zmysle platných predpisov postačovať 2 prekopania počas doby zrenia cca 60 dní, čím sa dosiahne

3 / 8

ideálne zásobovanie mikroflóry potrebným kyslíkom, vytvorí sa priestor na odparenie časti vlhkosti vo forme vodnej pary a dôjde k stabilizácii biologicky aktívnych zložiek odpadov. Predpokladaná zádržná doba spracovania zakladky od založenia po vyskladnenie závisí od druhu realizovaného aeróbného procesu, resp. typu vyrábaného produktu. Pri určitých typoch produktov to môže byť menej ako 30 dní (závislé od parametrov a druhu použitých vstupných komodít, homogenizácie zakladky prvým prekopením), pri iných typoch (napr. kompostu) je proces zrenia minimálne 60 dní.

#### 6. Ukončenie procesu a vyskladnenie

Základnými znakmi kvalitatívnych charakteristík ukončenia procesu sú:

1. zmenená farba substrátu je hnedá, sivohnedá až čierna
2. štruktúra je sypká alebo mierne hrudkovitá
3. hmota vykazuje zemitú vôňu
4. pokles teploty pod 40°C

Výsledným produktom zhodnotenia budú rôzne typy kompostov, hnojív, prípadne iné produkty aeróbných procesov, ktoré budú zodpovedať platným právnym predpisom najmä v oblasti nakladania s odpadmi a v oblasti výroby a nakladania s hnojivami, resp. budú opatrené súvisiacim certifikátom alebo platným povolením na ich užívanie. Komposty, prípadne iné produkty aeróbných procesov budú buď priamo expedované zo zariadenia, alebo ukladané na plochu na určenú skladovanie. Výsledným produktom aeróbnnej fermentácie bude produkt INOKULUM BACTI Z. Certifikáty výrobkov predloží prevádzkovateľ príslušnému orgánu štátnej správy.

Odpad, ktorý vznikne pri zhodnocovaní odpadov v zariadení a ktorého využitie nebude ďalej možné, bude evidovaný pod katalógovým číslom 19 05 03 – kompost nevyhovujúcej kvality. Uvedený druh odpadu bude zhromažďovaný oddelene od ostatných odpadov a následne zneškodňovaný činnosťou D1.

Spôsob zabezpečenia odbornej technickej kontroly prevádzky zariadenia :

Odborná technická kontrola je zabezpečená prostredníctvom odborne zaškolenej osoby, ktorej úlohou je zabezpečovanie činnosti zariadenia na zhodnocovania odpadov v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a kontrola dodržiavania technologických postupov uvedených v technologickom reglemente a prevádzkovom poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov (podrobný popis zariadenia, technického vybavenia a technológia prevádzkovania sú obsahom prevádzkového poriadku tvoriaceho neoddeliteľnú súčasť spisového materiálu).

Predmetom zhodnocovania v zariadení na zhodnocovanie odpadov sú odpady, zaradené v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov :

Kat. číslo: Názov druhu odpadu : Kategória odpadu :

- 02 01 01 kaly z prania a čistenia O
- 02 01 03 odpadové rastlinné pletivá O
- 02 01 06 zvierací trus, moč a hnoj vrátane znečistenej slamy, kvapalnú odpady, oddelene zhromažďované a spracúvané mimo miesta ich vzniku O
- 02 01 07 odpady z lesného hospodárstva O
- 02 03 01 kaly z prania, čistenia, lúpania, odstred'ovania a separovania O
- 02 03 04 látky nevhodné na spotrebu a spracovanie O
- 02 03 05 kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku O
- 02 04 01 zemina z čistenia a prania repy O
- 02 04 02 uhličitan vápenatý nevyhovujúcej kvality O
- 02 04 03 kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku O
- 02 07 01 odpad z prania, čistenia a mechanického spracovania surovín O
- 02 07 02 odpad z destilácie liehovín O
- 02 07 04 materiály nevhodné na spotrebu alebo spracovanie O
- 02 07 05 kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku O
- 03 01 01 odpadová kôra a korok O
- 03 01 05 piliny, hoblíny, odrezky, odpadové rezivo alebo drevotrieskové/drevovláknité dosky, dyhy iné ako uvedené v 03 01 04 O

4 / 8

03 03 01 odpadová kôra a drevo O  
 03 03 07 mechanicky oddelené výmety z drvenia odpadového papiera a lepenky O  
 03 03 08 odpady z triedenia papiera a lepenky určených na recykláciu O  
 03 03 11 kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako vedené v 03 03 10 O  
 10 01 03 popolček z rašeliny a neošetreného dreva O  
 15 01 03 obaly z dreva O  
 17 02 01 drevo O  
 19 08 01 zhrabky z hrablic O  
 19 08 05 kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd O  
 19 08 12 kaly z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 11 O  
 19 08 14 kaly z inej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 13 O  
 19 09 01 tuhé odpady z primárnych filtrov a hrablic  
 19 12 01 papier a lepenka O  
 19 12 07 drevo iné ako uvedené v 19 12 06 O  
 19 12 12 iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu iné ako uvedené v 19 12 11 O  
 20 01 08 biologicky rozložiteľný kuchynský a reštauračný odpad O  
 20 01 38 drevo iné ako uvedené v 20 01 37 O  
 20 02 01 biologicky rozložiteľný odpad O  
 20 02 02 zemina a kamenivo O  
 20 02 03 iné biologicky nerozložiteľné odpady O  
 20 03 02 odpad z trhovísk O

V dôsledku zhodnotenia v zariadení na zhodnocovanie odpadov sa predpokladá vznik odpadov zaradených v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov :

Kat. číslo: Názov druhu odpadu : Kategória odpadu :

19 05 03 kompost nevyhovujúcej kvality O

Podmienky súhlasu :

1. Pri prevádzkovaní zariadenia na zhodnocovanie odpadov je potrebné zabezpečiť plnenie povinností vyplývajúcich z platnej legislatívy v odpadovom hospodárstve – dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a ostatných s ním súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pri prevádzkovaní zariadenia musia byť dodržiavané všeobecné predpisy týkajúce sa technických požiadaviek a bezpečnostných opatrení prevádzky zariadenia a to tak vo vzťahu k ochrane zdravia, ako aj životného prostredia. Nakladať s odpadmi alebo inak s nimi zaobchádzať v zariadení na zhodnocovanie odpadov je potrebné takým spôsobom, ktorý neohrozuje zdravie ľudí a nepoškodzuje životné prostredie.
3. Zariadenie na zhodnocovanie odpadov je prevádzkovateľ zariadenia povinný označiť v súlade s požiadavkami vyplývajúcimi z príslušnej, aktuálne platnej legislatívy.
4. Nakladať s odpadmi je možné len v priestoroch a plochách , na ktoré boli vydané príslušné súhlasy oprávňujúce prevádzkovateľa ich užívať na daný účel.
5. V zariadení môžu byť zhodnocované odpady kategórie ostatných odpadov v rozsahu uvedenom v rozhodnutí a v prevádzkovom poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov. Akékoľvek podstatné zmeny pri tvorbe odpadov a nakladaní s odpadmi alebo pri zmene technológie odlišné od údajov uvedených v tomto rozhodnutí a v schválenom prevádzkovom poriadku je možné robiť len na základe súhlasu príslušného orgánu štátnej správy v odpadovom hospodárstve.
6. Prevádzkovateľ prevezme do zariadenia len tie druhy odpadov, ktoré bude schopný na ním prevádzkovanom zariadení na zhodnocovanie odpadov zhodnotiť. Znečistené, alebo nevyhovujúce zložky odpadu prevádzkovateľ neprevezme. V prípade, že v rámci dodávky budú do zariadenia nekontrolovane umiestnené odpady nevyhovujúcej kvality nevhodné na zhodnotenie, zabezpečí prevádzkovateľ ďalšie nakladanie s nimi v súlade s platnou legislatívou.
7. Odpady, ktoré budú predmetom zhodnocovania, odpady nevhodné na zhodnotenie odpady, ktoré budú výsledkom zhodnotenia, ako aj tie ktoré vzniknú v dôsledku prevádzkovania zariadenia na zhodnocovanie odpadov je potrebné oddelene zhromažďovať na vyhradených plochách, vo vyhradených kontajneroch, resp. nádobách iného charakteru v priestoroch určených k tomuto účelu, ku ktorým má prevádzkovateľ zariadenia vlastnícke právo, resp. iné právo k tomu ho oprávňujúce tak, aby neboli prekročené kapacitné možnosti plôch a kontajnerov, resp. iných nádob určených na zhromažďovanie odpadov pred ich zhodnotením ako aj po zhodnutí.

5 / 8

8. Prevádzkovateľ zariadenia na zhodnocovanie odpadov zabezpečí v zmysle príslušných noriem a súvisiacich európskych smerníc a nariadení analytickú kontrolu odpadov vznikajúcich v dôsledku zhodnotenia odpadov resp. výstupných produktov procesu zhodnotenia v prípade, že táto bude potrebná, resp. požadovaná pre účely ich ďalšieho využitia.

9. Do doby preukázania certifikácie, platného povolenia na ich užívanie, resp. potvrdenia (rozhodnutia) o zhode vydané príslušným a oprávneným subjektom, budú výstupné produkty zhodnotenia považované za odpad a na nakladanie s nimi sa budú vzťahovať príslušné právne predpisy v oblasti odpadového hospodárstva.

10. Nakladanie s odpadmi, vzniknutými procesom zhodnotenia, ktorých využitie nebude ďalej možné, resp. efektívne, evidovanými pod katalógovým číslom 19 05 03 – kompost nevyhovujúcej kvality, bude zabezpečené v súlade s platnou legislatívou v odpadovom hospodárstve. Ich zhromažďovanie bude potrebné zabezpečiť oddelene.

11. Prepravu odpadov určených na zhodnotenie do zariadenia na zhodnocovanie odpadov je potrebné zabezpečiť tak, aby nebola preťažovaná miestna komunikácia II/59, ktorá prechádza zastavaným územím obce a platia na nej obmedzenia nosnosti prechádzajúcich vozidiel do 12 t. Z uvedených dôvodov bude potrebné, aby vozidlá s vyššou hmotnosťou využívali pre vstup do zariadenia trasu mimo obytnej zóny z dôvodu, aby bolo zabránené poškodzovaniu komunikácie a rodinných domov stojacich v jej tesnej blízkosti.

12. V prípade ukončenia činnosti zariadenia na zhodnocovanie odpadov budú všetky odpady odovzdané osobám oprávneným s nimi nakladať. Plochy a priestory prislúchajúce k zariadeniu budú mechanicky vyčistené a zabezpečené tak, aby nemohlo dôjsť k ohrozeniu alebo poškodeniu životného prostredia.

13. Toto rozhodnutie nenahrádza vyjadrenia ani súhlasy vydávané podľa osobitných predpisov. Povinnosti vyplývajúce pre prevádzkovateľa z ustanovení iných zákonov a nariadení zostávajú vydaním tohto rozhodnutia nedotknuté.

#### Odôvodnenie

Žiadosťou zo dňa 04. 02. 2022 zaevidovanou na Okresnom úrade Zvolen, odbore starostlivosti o životné prostredie dňa 04. 02. 2022 požiadala spoločnosť Spoločnosť Pohronie a. s., so sídlom Lieskovská cesta 15, 962 21 Lieskovec o udelenie súhlasu podľa §97 ods. 1 písm. c/ zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch, na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov.

Existujúce zariadenie na zhodnocovanie odpadov je umiestnené na uzatvorenom telese starej skládky, na rozšírenej, spevnenej, vodohospodársky zabezpečenej ploche s výmerou 8024,5 m<sup>2</sup> v uzatvorenom, v oplotenom areáli skládky odpadov Zvolenská Slatina prevádzkovej spoločnosťou Spoločnosť Pohronie a. s., na pozemku parcela KN C 2186/29 v katastrálnom území Zvolenská Slatina. Súčasťou zariadenia sú všetky objekty a mechanizácia zabezpečujúce prevádzku skládky odpadov (väžiace zariadenie, administratívne priestory, sociálne priestory, garáže, prepravná, nakladacia a manipulačná mechanizácia). Spevnená a hydrologicky zabezpečená vyspádovaná betónová plocha s požadovaným zložením izolačných vrstiev určená na zhodnocovanie odpadov je navrhnutá označená, a prevádzkovaná tak, aby bola zabezpečená proti prípadnému vplyvu škodlivých látok, aby nemohlo dôjsť k nežiaducemu vplyvu na životné prostredie a k poškodeniu hmotného majetku. Zrážkové a výluhové vody z plochy sú odvádzané do záchytnej nádrže, ktorá je súčasťou zariadenia.

Predmetom zhodnocovania v zariadení na zhodnocovanie odpadov budú odpady zaradené podľa vyhlášky 365/2015 Z. z. ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v kategórii O – ostatné odpady.

Odpady budú zhodnocované technológiou kompostovania alebo inými aeróbnymi procesmi, napr. technológiou riadenej aeróbnej fermentácie, za účelom výroby rôznych typov kompostov, hnojív a iných produktov aeróbnych procesov vyrábaných v zmysle platných právnych predpisov činnosťou R3 Recyklácia, alebo spätné získavanie organických látok, ktoré sa nepoužívajú ako rozpúšťadlá (vrátane kompostovania a iných biologických transformačných procesov) a činnosťou R12 Úprava odpadov určených na spracovanie niektorou z činností R1 až R11 (príloha č. 1 k zákonu č. 79/2015 Z. z. o odpadoch). Súčasťou procesu zhodnotenia môže byť tiež spracovanie neodpadových surovín a materiálov (napr. piliny, drevná štiepka). Súčasťou rozhodnutia bude činnosť R13 – skladovanie odpadov pred použitím niektorej z činností R1 – R12 (príloha č. 1 k zákonu č. 79/2015 Z. z. o odpadoch). Odpad, ktorý vznikne po procese kompostovania a ktorého využitie nebude ďalej možné, bude evidovaný pod katalógovým číslom 19 05 03 – kompost nevyhovujúcej kvality kategórie O – ostatný odpad, zhromažďovaný bude oddelene od ostatných odpadov a následne zneškodňovaný činnosťou D1 – uložením na skládku.

Odborná technická pomoc bude zabezpečená prostredníctvom odborne zaškolenej osoby, ktorej úlohou je zabezpečovanie činnosti zariadenia na zhodnocovania odpadov v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a kontrola dodržiavania technologických postupov uvedených v technologickom reglemente a prevádzkovom poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov (podrobný popis zariadenia, technického vybavenia a technológia prevádzkovania sú obsahom prevádzkového poriadku tvoriaceho neoddeliteľnú súčasť spisového materiálu).

6 / 8

Vzhľadom na skutočnosť, že jedná o súvislé pokračovanie činnosti v existujúcom zariadení, ktoré svojim technickým a materiálovým vybavením spĺňa podmienky prevádzkovania, predložená žiadosť obsahovala všetky náležitosti v súlade s požiadavkami legislatívy v odpadovom hospodárstve, čím poskytla dostatočný podklad pre udelenie požadovaného súhlasu, upovedomil správny orgán v súlade s §18 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní listom číslo OU-ZV-OSZP-2022/003779-002 zo dňa 07. 02. 2022 účastníkov konania o začatí správneho konania. Nakoľko boli správne orgánu po vykonaní miestnej obhliadky dostatočne známe ostatné skutočnosti potrebné pre udelenie súhlasu, upustil od ústneho pojednávania a v súlade s §33 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vyzval účastníkov konania, aby sa vyjadrili k podkladom rozhodnutia pred jeho vydaním a svoje návrhy a pripomienky písomne zaslali na Okresný úrad Zvolen, odbor starostlivosti o životné prostredie v stanovenej lehote.

K správne konaniu bolo doložené stanovisko účastníka konania – Obce Zvolenská Slatina značky 113/2022 zo dňa 14. 02. 2022.

Účastník konania k správne konaniu žiadne námietky a pripomienky neuplatnil a jeho stanovisko bolo súhlasne.

K žiadosti boli doložené náležitosti v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 371/2015 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch :

# Rozhodnutie Okresného úradu Zvolen, odboru starostlivosti o životné prostredie číslo OU-ZV-OSZP-2020/008535-004 zo dňa 17. 06. 2020 s dobou platnosti do 31. 03. 2022 ;

# Prevádzkový poriadok zariadenia na zhodnocovanie odpadov ;

# Opatrenia pre prípad havárie ;

# Stanovisko Okresného úradu Zvolen, odboru starostlivosti o životné prostredie OU-ZV-OSZP-2017/003411-002 zo dňa 23. 02. 2017 ;

# Certifikát výrobu INOKULUM BACTI Z s číslom SK-19003P ;

# Zmluva o spolupráci týkajúca sa ďalšieho nakladania s odpadmi ;

# Plnomocenstvo pre Ing. Petra Galáta k zastupovaniu spoločnosti ;

# Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica ;

# Potvrdenie o úhrade správneho/súdneho poplatku vo výške 11,0 €, vydané Slovenskou poštou a. s. uhradené v zmysle zákona NR SR č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v aktuálne platnom znení ;

Súčasťou žiadosti bolo Stanovisko Okresného úradu Zvolen, odboru starostlivosti o životné prostredie číslo OU-ZV-OSZP-2017/003411-002 zo dňa 23. 02. 2017 vydané v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého nebolo potrebné vykonať proces zisťovacieho konania o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, nakoľko uvedená činnosť svojim rozsahom a charakterom nespĺňa zákonom stanovené kritériá podľa §18 ods. 2 zákona č. 24/2006 o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Podmienky vytvorené pre prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov vytvárajú predpoklad pre zabezpečovanie vykonávania činnosti v súlade s aktuálne platnými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve. Plocha vyhradená na účely činnosti zhodnocovania v zariadení na zhodnocovanie odpadov je pre uvedenú činnosť z pohľadu požiadaviek legislatívy vyhovujúca a postačujúca. Technológia prevádzkovania je v súlade s platnými právnymi predpismi, v rámci požadovanej zmeny boli doplnené technologické procesy pri zhodnocovaní a produkty vzniknuté v dôsledku procesu zhodnotenia, ktorými sú rôzne typy kompostov, hnojív, a ďalšie produkty aeróbných procesov vyrábané v zmysle platných právnych predpisov. Do rozhodnutia bola doplnená činnosť R13 – skladovanie odpadov pred použitím niektorej z činností R1 – R12.

Okresný úrad Zvolen, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný správny orgán vo veciach štátnej správy odpadového hospodárstva zaviazal prevádzkovateľa zariadenia na zhodnocovanie odpadov podmienkami súhlasu k prevádzkovaniu zariadenia v súlade s platnou legislatívou v odpadovom hospodárstve.

Na základe vykonaného správneho konania, po preskúmaní predložených dokladov, podkladov, náležitostí k žiadosti pre udelenie súhlasu a jemu známych skutočností nezistil správny orgán dôvody, ktoré by bránili udeleniu požadovaného súhlasu a rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

### **Poučenie**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie podľa §53 a §54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný úrad Zvolen, odbor starostlivosti o životné prostredie. Po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov je toto rozhodnutie možné preskúmať súdom.

Ing. Eduard Bublinec  
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10307

### Doručuje sa

Spoločnosť Pohronie a.s., Lieskovská cesta 15, 960 01 Zvolen, Slovenská republika  
Obec Zvolenská Slatina, SNP 370/19, 962 01 Zvolenská Slatina, Slovenská republika

8 / 8

## Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

### Typ doložky

Typ doložky:

doložka právoplatnosti	x
doložka vykonateľnosti	-
doložka právoplatnosti a vykonateľnosti	-

Číslo rozhodnutia:

OU-ZV-OSZP-2022/003779-004

Dátum vytvorenia doložky:

10.03.2022

Vytvoril:

Rapáčová Jana, Ing.

### Udaje spravoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti:

04.03.2022

Právoplatnosť vyznačená pre:

rozhodnutie v plnom znení	x
časť rozhodnutia	-

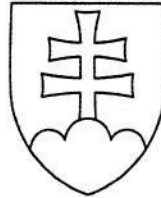


**OKRESNÝ ÚRAD SABINOV**  
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE  
ŠSOH

Námestie slobody 85, 083 01 Sabinov

Číslo spisu  
OU-SB-OSZP-2021/003323-004

Sabinov  
18. 10. 2021



**Rozhodnutie**  
s ú h l a s

na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov  
na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov

**Popis konania / Účastníci konania**

Okresný úrad Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „tunajší úrad“), ako vecne a miestne príslušný orgán štátnej správy podľa § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v spojení s § 3 ods. 1 písm. e) a § 4 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 108 písm. m) zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“), rozhodujúc vo veci žiadateľa: Spoločnosť Šariš, a.s., Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov, IČO: 31 720 463 o udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov a udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov, na základe vykonaného správneho konania podľa ustanovenia § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**Výrok**

u d e ľ u j e s ú h l a s

- a) na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov podľa ust. § 97 ods. 1 písm. c) bod 3 zákona o odpadoch,
- b) na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov podľa ust. § 97 ods. 1 písm. c) bod 2 zákona o odpadoch

pre žiadateľa

Obchodné meno: Spoločnosť Šariš, a.s.,  
Sídlo: Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov  
IČO: 31 720 463

Miesto nakladania s odpadmi: Areál riadenej skládky odpadov Ražňany - kompostáreň Ražňany, p.č. 755/2, 755/3, 082 61 Ražňany

Súhlas sa udeľuje v zmysle § 97 ods. 2 písm. a) zákona o odpadoch na tieto druhy ostatných odpadov, ktoré sú zaradené v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov:

02 01 01 kaly z prania a čistenia  
02 01 03 odpadové rastlinné pletivá

02 01 06 zvieraci trus, moč a hnoj vrátane znečistenej slamy, kvapalné odpady, oddelene zhromažďované a spracúvané mimo miesta ich vzniku  
02 01 07 odpady z lesného hospodárstva  
02 03 01 kaly z prania, čistenia, lúpania, odstreďovania a separovania  
02 03 04 látky nevhodné na spotrebu alebo spracovanie  
02 03 05 kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku  
02 04 01 zemina z čistenia a prania repy  
02 04 02 uhlíčitán vápenatý nevyhovujúcej kvality  
02 04 03 kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku  
02 07 01 odpad z prania, čistenia a mechanického spracovania surovín  
02 07 02 odpad z destilácie liehovín  
02 07 04 materiál nevhodný na spotrebu alebo spracovanie  
02 07 05 kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku  
03 01 01 odpadová kôra a korok  
03 01 05 piliny, hobliny, odrezky, odpadové rezivo, drevotrieskové/drevovláknité dosky, dyhy iné ako uvedené v 03 01 04  
03 03 01 odpadová kôra a drevo  
03 03 07 mechanicky oddelené výmety z drvenia odpadového papiera a lepenky  
03 03 08 odpady z triedenia papiera a lepenky určených na recykláciu  
03 03 11 kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 03 03 10  
10 01 03 popolček z rašeliny a neošetreného dreva  
15 01 03 obaly z dreva  
17 02 01 drevo  
19 08 01 zhrabky z hrablic  
19 08 05 kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd  
19 08 12 kaly z biologickej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 11  
19 08 14 kaly z inej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 13  
19 09 01 tuhé odpady z primárnych filtrov a hrablic  
19 12 01 papier a lepenka  
19 12 07 drevo iné ako uvedené v 19 12 06  
19 12 12 iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu iné  
20 01 08 biologicky rozložiteľný kuchynský a reštauračný odpad  
20 01 38 drevo iné ako uvedené v 20 01 37  
20 02 01 biologicky rozložiteľný odpad  
20 02 02 zemina a kamenivo  
20 03 02 odpad z trhovísk

Zhodnocovanie uvedeného ostatného odpadu bude realizované činnosťou v zmysle prílohy č. 1 k zákonu o odpadoch: R3 – recyklácia alebo spätné získavanie organických látok, ktoré nie sú používané ako rozpúšťadlá (vrátane kompostovania a iných biologických transformačných procesov)

Celkové množstvo zhodnotených odpadov činnosťou R3 1 800 ton/rok

Technické požiadavky prevádzky zariadenia alebo miesta výkonu činnosti v zmysle § 97 ods. 3 písm. a) zákona o odpadoch:

Manipulácia s odpadmi bude vykonávaná na vyhradených spevnených plochách (zrekultivovaná skládka odpadov) v oplotenom areáli Skládky odpadu Ražňany.

Vstupnou kontrolou odpadov vstupujúcich do zariadenia je zabezpečené, že do zariadenia budú privezené iba odsúhlasené druhy odpadov povolené na zhodnocovanie v zariadení. Po odvážení a zaividovaní odpadu je odpad odvezený na plochu zariadenia (30 x 40 m), kde je vyložený na určené miesto na vodohospodársky zabezpečenej ploche. Pred vstupom do areálu zariadenia je umiestnená informačná tabuľa s príslušnými údajmi pre pôvodcov a dopravcov odpadov

2 / 5

#### Predúprava

Pred začatím ukladania materiálov do zakládok je potrebné odstrániť nežiaduce prímеси pri vizuálnej kontrole – odpad, ktorý do procesu kompostovania nepatrí (plasty, kovy, obaly, atď.) a vyseparovaný odpad uložiť do kontajnera určeného na odpad z procesu.

Pri navážaní surovín do zakládky je potrebné sledovať pomer uhlíka a dusíka C:N, ktorý by sa mal priblížiť 35:1. Ak sa neprevedie výpočet založenia zakládky, miešajú sa materiály uhlíkaté (materiály tvrdé, suché, hnedé – drevená štiepka, suché listie, odstrižky z konárov a krikov, slama, piliny, hobliny a pod.) a dusíkaté (materiály zelené, bohaté na vlhkosť, mäkké – pokosená tráva, zeleninový odpad, zvyšky zo záhrady, kuchynský odpad, trus a pod.) v objemovom pomere 1:1.

Jednotlivé komponenty sú rovnomerné rozvrstvené po celej ploche zakládky, aby sa následným prekopávaním dosiahla homogenizácia celého objemu zakládky. Už pri navážaní je potrebné dodržiavať tvar budúcej zakládky, je vhodné tvarovať zakládku do trojuholníkového prierezu.

#### Homogenizácia

Premiešavanie surovín pri zakladaní je dôležitou operáciou pre nábeh aeróbnych procesov (zabezpečenie prísunu vzduchu do celého objemu).

#### Tvar a veľkosť zakládky

Zakládka má v zásade lichobežníkový alebo trojuholníkový prierez. Vzdialenosti jednotlivých zakládok musia byť čo najtesnejšie, ale tak, aby mohol medzi nimi prechádzať prekopávač bez toho, výraznejšie narúšal susednú zakládku.

#### Sledovanie určených parametrov

- dosahovanie teploty najmenej 45°C nepretržite po dobu piatich dní v priebehu kompostovania,
- meranie teploty v zakládkach v strede hromady v hĺbke najmenej 0,5 m od povrchu zakládky,
- vykonanie najmenej dvoch prekopávok každej zakládky,
- trvanie kompostovacieho procesu najmenej 60 dní,
- vyskladnenie v čase, ak je teplota zakládky nižšia ako 40°C,
- vhodná vlhkosť a prevzdušňovanie počas kompostovania.

#### Prekopávanie počas zrenia

Kompostovací materiál je potrebné prekopávať pre udržanie aeróbnych mikrobiologických procesov (dostatočné zásobovanie mikroflóry kyslíkom).

#### Sitovanie

- na rotačnom site za účelom zbavenia sa nadrozmerných prímеси (hlavne drevo) a prípadných nežiaducich prímеси (plastové obaly a pod.).

#### Ukončenie výroby a vyskladnenie

Základnými znakmi kvalitatívnych charakteristík ukončenia procesu kompostovania sú:

- zmenená farba substrátu je hnedá, sivohnedá až čierna
- štruktúra je sypká alebo mierne hrudkovitá
- hmota vykazuje zemitú vôňu
- teplota klesla na pod 40°C.

#### Výstupné odpady

Biologický rozložiteľný odpad z nadsita bude opätovne zapracovaný do nových zakládok. Vzniknuté odpadové vody z plochy budú zachytené v akumulačnej nádrži a spracované v čističke odpadových vôd.

#### Zoznam strojov a zariadení používaných v zariadení

Čelný nakladač, drvič odpadu, sito, traktor

Bezpečnostné opatrenia pri prevádzke zariadenia alebo pri výkone činnosti v zmysle § 97 ods. 3 písm. b) zákona o odpadoch:

Prevádzku zariadenia na zhodnocovanie odpadov zabezpečujú iba poverení a zaškolení zamestnanci, ktorí sú oboznámení so spôsobom obsluhy zariadenia, so zásadami bezpečnosti práce a ochrany zdravia. Pracovníci

3 / 5

obsluhujúci zariadenie budú vybavení náležitými ochrannými pracovnými prostriedkami a sú povinní dodržiavať organizačné, technické, prevádzkové podmienky, bezpečnostné pokyny a protipožiarne opatrenia na pracovisku zariadenia.

Vnútroorganizačné predpisy zahŕňujú: pracovný poriadok, smernica BOZP, požiarny štatút, smernica na poskytovanie OOPP, návod na obsluhu a prevádzku strojov a zariadení.

Dokumentácie sú uložené na prístupnom mieste v kancelárii prevádzkovateľa zariadenia, ktorý zabezpečuje odbornú kontrolu v prevádzke a dodržiavanie všetkých predpísaných termínov v oblasti bezpečnosti práce, požiarnej ochrany ako ja oboznámenie pracovníkov s predpísanou dokumentáciou.

Povinnosti prevádzkovateľa:

- zabezpečiť znalosť prevádzkových predpisov a s tým súvisiacich školení.
- zabezpečiť používanie osobných ochranných pomôcok pri obsluhu zariadenia.
- vykonávať revízie zariadenia a zabezpečiť jeho bezpečnú prevádzku.

Podmienky výkonu činnosti, na ktorú sa súhlas udeľuje v zmysle § 97 ods. 2 písm. g) zákona o odpadoch:

- vykonávať zhodnocovanie a skladovanie odpadu vo vyhradených priestoroch areálu spoločnosti.
- viesť prevádzkovú dokumentáciu zariadenia na zhodnocovanie odpadov v súlade s § 10 vyhlášky MŽP SR č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov.
- viesť a uchovávať evidenciu o odpadoch prevzatých na zhodnotenie a ohlasovať ustanovené údaje z evidencie v súlade s § 2.3, vyhlášky MŽP SR č. 366/2015 o evidencnej povinnosti a ohlasovacej povinnosti v znení neskorších predpisov.
- skladovanie odpadov a výsledného produktu zhodnocovania zabezpečiť tak, aby sa jeho skladovanie nestalo zdrojom znečisťovania okolia areálu.
- dôsledne zabezpečiť olejové hospodárstvo pri prevádzke technologického zariadenia.
- pri ukončení činnosti prevádzkovania zariadenia na zhodnocovanie odpadov je prevádzkovateľ zariadenia povinný zabezpečiť zhodnotenie, prípadne zneškodnenie odpadu, ktorý sa nachádza v zariadení k ukončeniu prevádzky, a ktorý vznikne prípadnou demontážou zariadenia u oprávnenej organizácii.

V zmysle § 97 ods. 2 písm. d) zákona o odpadoch sa súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie ostatných odpadov a na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia udeľuje na dobu určitú do 31.10. 2025.

#### Odôvodnenie

Spoločnosť Šariš, a.s., Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov, IČO: 31 720 463 (ďalej len „žiadateľ“) požiadala listom doručeným tunajšiemu úradu dňa 17.9.2021 o udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov a na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie ostatných odpadov – biologický rozložiteľné odpady.

K žiadosti o udelenie súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov a na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov boli žiadateľom doložené: 3 x prevádzkový poriadok zariadenia na zhodnocovanie biologický rozložiteľných odpadov - Ražňany, Spoločnosť Šariš, a.s. (zoznam druhov odpadov, opatrenia pre prípad havárie, opis technologického postupu).

Správny poplatok bol zaplatený v zmysle položky 162 písm. c) a e) zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov v hodnote 2 x 11 €.

Okresný úrad Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie listom č. OU-SB-OSZP-2021/003323-02-Št/ŠSOH zo dňa 27.9.2021 oznámil účastníkom konania začatie konania vo veci udelenia súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov

pre Spoločnosť Šariš, a.s., Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov – prevádzka Areál riadenej skládky odpadov Ražňany - kompostáreň Ražňany, p.č. 755/2, 755/3, 082 61 Ražňany a nariadil ústne pojednávanie. Na pojednávaní dňa 12.10.2021 žiadateľ preukázal splnenie podmienok pre vydanie požadovaného súhlasu.

Okresný úrad Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva po preskúmaní predložených podkladov a po vykonanom správnom konaní konštatuje, že žiadateľ splnil podmienky pre vydanie požadovaného súhlasu.

Na základe uvedeného rozhodol tunajší úrad tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

#### **Poučenie**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie podľa § 53 a § 54 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný úrad Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie, Námestie slobody 85, 083 01 Sabinov.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Stanislav Girašek  
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10329

#### Doručuje sa

Spoločnosť Šariš, a.s., Námestie Slobody 57, 083 01 Sabinov, Slovenská republika  
Obec Ražňany, Ražňany 235, 082 61 Ražňany, Slovenská republika

5/5

## Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

### Typ doložky

Typ doložky:

doložka právoplatnosti	-
doložka vykonateľnosti	-
doložka právoplatnosti a vykonateľnosti	x

Číslo rozhodnutia:

OU-SB-OSZP-2021/003323-004

Dátum vytvorenia doložky:

03.11.2021

Vytvoril:

Štieberová Jana, Ing.

### Údaje spravoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti:

02.11.2021

Právoplatnosť vyznačená pre:  
rozhodnutie v plnom znení  
časť rozhodnutia

x  
-

### Údaje vykonateľnosti rozhodnutia

Dátum nadobudnutia vykonateľnosti:

02.11.2021

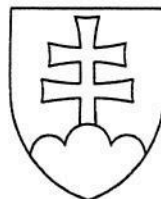
Vykonateľnosť vyznačená pre:  
rozhodnutie v plnom znení  
časť rozhodnutia

x  
-

**OKRESNÝ ÚRAD SABINOV**  
ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE  
Námestie slobody 85, 083 01 Sabinov

Číslo spisu  
OU-SB-OSZP-2023/001571-004

Sabinov  
03. 04. 2023



## Rozhodnutie

Rozhodnutie

### Popis konania / Účastníci konania

Okresný úrad Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, s prihliadnutím na § 3 ods. 1 písm. e) a § 4 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ako príslušný orgán vo veciach štátnej správy odpadového hospodárstva v súlade s § 108 písm. m) zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o odpadoch“) a na základe vykonaného správneho konania podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vo veci žiadateľa: Spoločnosť Šariš, a.s., Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov, IČO: 31 720 463 rozhodol takto:

### Výrok

m e n í

podľa ustanovenia § 114 ods. 1 písm. a) zákona o odpadoch rozhodnutie Okresného úradu Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-SB-OSZP-2021/003323-004-Šu/ŠSOH zo dňa 18.10.2021, ktorým bol udelený

s ú h l a s

1. na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov podľa ust. § 97 ods. 1 písm. c) zákona o odpadoch.
2. na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov podľa ust. § 97 ods. 1 písm. e) bod 2 zákona o odpadoch

činnosťou R3 – recyklácia alebo spätné získavanie organických látok, ktoré sa nepoužívajú ako rozpúšťadlá (vrátane kompostovania a iných biologických transformačných procesov)

pre žiadateľa

Obchodné meno: Spoločnosť Šariš, a.s.,  
Sídlo: Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov  
IČO: 31 720 463

Miesto nakladania s odpadmi: Areál riadenej skládky odpadov Ražňany - kompostáreň Ražňany, p.č. 755/2, 755/3, 082 61 Ražňany

Uvedené rozhodnutie sa mení vo výrokovej časti nasledovne:

1. Zvyšuje sa celkové množstvo zhodnocovaných odpadov činnosťou R3 z pôvodne povoleného množstva 1 800 t/rok na 4 900 t/rok.

Ostatné časti výroku predmetného rozhodnutia ostávajú v platnosti.

Toto rozhodnutie je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia Okresného úradu Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-SB-OSZP-2021/003323-004-Šv/ŠSOH zo dňa 18.10.2021.

Tunajší úrad môže udelený súhlas zmeniť alebo zrušiť v zmysle § 114 zákona o odpadoch.

#### Odôvodnenie

Spoločnosť Šariš, a.s., Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov, IČO: 31 720 463 požiadala príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva o zmenu rozhodnutia Okresného úradu Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-SB-OSZP-2021/003323-004-Šv/ŠSOH zo dňa 18.10.2021, ktorým bol žiadateľovi udelený súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov a na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov pre prevádzku - Areál riadenej skládky odpadov Ražňany - kompostáreň Ražňany, p.č. 755/2, 755/3, 082 61 Ražňany, z dôvodu zvýšenia celkového množstva zhodnocovaných odpadov činnosťou R3.

K žiadosti bolo doložené: kópia rozhodnutia Okresného úradu Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-SB-OSZP-2021/003323-004-Šv/ŠSOH zo dňa 18.10.2021, prevádzkový poriadok zariadenia na zhodnocovanie odpadov a správny poplatok v hodnote 4 € v zmysle položky 162 písmeno y) sadzobníka, ktorý tvorí prílohu zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších právnych predpisov.

Okresný úrad Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie listom č. OU-SB-OSZP-2023/001571-02-Šv/ŠSOH zo dňa 24.3.2023 oznámil účastníkom konania začatie konania vo veci zmeny rozhodnutia - súhlasu na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov a zmeny prevádzkového poriadku zariadenia na zhodnocovanie odpadov pre Spoločnosť Šariš, a.s., Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov, IČO: 31 720 463 - Areál riadenej skládky odpadov Ražňany - kompostáreň Ražňany, p.č. 755/2, 755/3, 082 61 Ražňany a účastníkom konania určil lehotu 5 dní na uplatnenie námietok a pripomienok k predmetnému konaniu. Účastníci konania v lehote určenej tunajším úradom svoje stanovisko nepredložili.

Okresný úrad Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako príslušný orgán štátnej správy odpadového hospodárstva po preskúmaní predložených podkladov a po vykonanom správnom konaní konštatuje, že žiadateľ splnil podmienky pre vydanie zmeny požadovaného súhlasu.

Na základe uvedeného rozhodol tunajší úrad tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

#### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie podľa § 53 a § 54 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný úrad Sabinov, odbor starostlivosti o životné prostredie, Námestie slobody 85, 083 01 Sabinov.

2 / 3



Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Mgr. Beáta Pribulová  
prednosta Okresný úrad Sabinov

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10329

Doručuje sa

Spoločnosť Šariš, a.s., Námestie Slobody 57, 083 01 Sabinov, Slovenská republika  
Obec Ražňany, Ražňany 235, 082 61 Ražňany, Slovenská republika

5 / 3

Príloha č. 3 - Zoznam subdodávateľov poskytovateľa

Príloha č. 3  
PREHLÁSENIE O SUBDODÁVATEĽOCH

(Formulár sa predkladá v ponuke)  
*Formulár sa predkladá v ponuke. Formulár sa v prípade kvalifikovanej skupiny dodávateľov predkladá za každého člena skupiny samostatne. Formulár predkladá aj úspešný uchádzač pred podpisom zmluvy s vyplnením údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)*

Názov kvalifikačného systému: „Zabezpečenie zhodnotenia kalov z ČOV“  
Názov zákazky: „Zabezpečenie zhodnotenia kalov č. 11 z ČOV Humenné, Košice, Sabinov, Prešov, Michalovce, Stropkov, Svidník, Trebišov, Vranov nad Topľou“  
Názov časti: Časť č. 4: Zabezpečenie zhodnotenia kalov z ČOV Prešov“.

1. Názov a adresa kvalifikovaného dodávateľa alebo kvalifikovanej skupiny dodávateľov:

	Obchodné meno, resp. mená členov skupiny	Identifikačné údaje
Kvalifikovaný dodávateľ alebo kvalifikovaná skupina dodávateľov	Marius Pedersen, a.s.	34 115 901

2. Uveďte všetkých známych subdodávateľov (podľa definície subdodávateľa v zmysle ZVO)

Názov subdodávateľa	Predmet subdodávky	Rozsah subdodávky z celkového množstva služieb na zákazke (uviesť v % a v hodnote eur bez DPH)	Údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia (vyplní len úspešný uchádzač pred podpisom zmluvy)
Spoločnosť Pohronie a.s. IČO: 36 004 472	Zhodnotenie	26 % 24 752 eur	Právnosť predstavený: ... MARIUS PEDERSEN 1953/1, Tr... T...
Spoločnosť Šariš, a.s. IČO: 31 720 463	Preprava, zhodnotenie	14 % 13 328 eur	Právnosť predstavený: ... No... Trencin 911 09... nar. ...
OZO, a.s. IČO: 36 380 415	Preprava	27 % 25 704 eur	Právnosť predstavený: ... ... ná
NDF spol. s r.o. IČO: 36318663	Preprava	26 % 24 752 eur	Právnosť predstavený: ... IČO: ... ... Tre... Te...

(\*V prípade potreby doplňte riadky)  
Svojím podpisom čestne prehlasujem, že:

- pri navrhovaných subdodávateľoch a ich podsubdodávateľoch (dodávateľský reťazec) sme overili a potvrdzujeme neexistenciu skutočností podľa článku 5k Nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších nariadení, najmä v znení Nariadenia Rady EÚ č. 2022/578 z 08. apríla 2022, ktoré zakazuje zadávanie zákaziek a využívanie subdodávateľov (v celom dodávateľskom reťazci) na plnenie viac ako 10 % z hodnoty zákazky:
  - a) ruským občanom, spoločnosťami, subjektom alebo orgánom sídlacím v Rusku,
  - b) spoločnosťami alebo subjektom, ktoré sú priamo alebo nepriamo akýmkoľvek spôsobom vlastnené z viac ako 50 % ruskými občanmi, spoločnosťami, subjektami alebo orgánmi sídlacimi v Rusku a
  - c) osobám, ktoré v ich mene alebo na základe ich pokynov predkladajú ponuku alebo plnia zákazku.
- nám nie sú vo vzťahu k subdodávateľom a ich podsubdodávateľom (dodávateľský reťazec) známe skutočnosti brániace podpisu zmluvy podľa Nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších nariadení, najmä v znení Nariadenia Rady EÚ č. 2022/578 z 08. apríla 2022 (skutočností vo vzťahu k osobám uvedeným na sankčných zoznamoch podľa príslušných nariadení);

Miesto a dátum: Trenčín, dňa 09.04.2025

Meno a priezvisko: Ir  
In

Marius Pod...

IF: 6148

Podpis: ...  
(podpisuje osoba alebo osoba oprávnené konať v mene kvalifikovaného dodávateľa alebo kvalifikovanej skupiny dodávateľov alebo os.)

Príloha č. 4 - Záznam o zistení % sušiny kalu



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
 Konárskeho 70, 042 48 Košice  
 Call centrum: 055 795 27 77  
 E-mail: zakaznik@vodarene.eu  
 www.vodarene.eu

Bankové spojenie:  
 ČSDB, a.s. IBAK 5305 7300 0000 0001 0001 0001 0001 0001 0001 0001  
 VUB, a.s. IBAK 5305 7300 0000 0002 0001 0001 0001 0001 0001 0001  
 UniCredit Bank Slovakia a.s. IBAK 5305 7300 0000 0003 0001 0001 0001 0001 0001 0001

Zapísaná v Obchodnom registri: Mestská polícia Košice, sošňa 54-0434/c, IČO: 35 570-665 • DIČ: 202 206 3516 • IČ DPH: 54202 506 3516

Záznam o zistení % sušiny kalu

<b>Poskytovateľ/OP:</b>			
<b>Názov:</b>			
<b>Sídlo organizácie:</b>			
<b>Korešpondenčná adresa:</b>			
<b>IČO:</b>	<b>IČ DPH:</b>	<b>DIČ:</b>	
<b>Telefonický kontakt:</b>			
<b>Miesto zistenia - ČOV:</b>			
<b>RD/ Zmluva č.:</b>			

<b>Predmet zistenia: % sušiny kalu na mieste dočasného uloženia na ČOV: .....</b>	
<b>Dátum a čas zistenia:</b>	
<b>Bližšia špecifikácia zistenia:</b>	
zistené % sušiny kalu: .....	

<b>Poznámky (iné dohody):</b>

Popis	Zamestnanec dodávateľa, ktorý zistil výsledok stanovenia	Zamestnanec VVS, ktorý overil výsledok stanovenia	
<b>Meno a priezvisko:</b>			
<b>Podpis:</b>			

Počet vyhotovení: 2 x  
 D1.2/5

UPVaK-3-2018-v3



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
 Kozmenského 50, 042 48 Kábcie  
 Call centrum: 055/296 27 77  
 E-mail: zakaznik@vodarne.eu  
 www.vodarne.eu

## Bankové spojenie:

ČSOB, a.s. IBAN: SK95 7500 0000 0000 2552 0001 0001 0001 0001  
 VUB, a.s. IBAN: SK92 0200 0000 0029 7651 8551 5007 0001 0001  
 UniCredit Bank Slovakia a.s. IBAN: SK31 1111 0000 0000 2541 7010 5007 0001 0001

Zapísaná v Obchodnom registri: Mestského súdu Kábcie, oddiel: SA, vkladka č.: 1243/V • IČO: 36 570 460 • DIČ: 202 006 3518 • IČ DPH: SK202 006 3518

## PROTOKOL

### o odbere kalu z čistenia komunálnych odpadových vôd KOMPLETNE VYPLŇÍ POSKYTOVATEĽ !

<b>OBJEDNÁVATEĽ:</b> (úplné znenie podľa zmluvy)	
Pôvodca odpadu:	
RD - objednávka číslo:	
IČO - DRČ objednávateľa:	
Číslo účtu objednávateľa:	
Zmluvná doba splatnosti faktú:	Úrok z omeškania platby
<b>POSKYTOVATEĽ:</b>	
<b><u>Potvrdenie údajov pre fakturáciu :</u></b> <b><u>Na základe doložených príloh:</u></b>	
Množstvo prevzatého odpadu v tonách:	
Zmluvná cena €/tonu vrátane prepravy (nepovinný údaj)	
Účel:	
Katalógové číslo prevzatého odpadu / Názov odpadu:	merná jednotka
190805-kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd	t
<b>Prevzaté množstvo:</b>	
Prepravné výkony, nakládku a vykládku:	
SPZ vozidla prepravcu kalu:	
zabezpečil poskytovateľ:	
Poskytovateľ (prevádzka preberajúca odpad):	
Meno, podpis, pečiatka:	
Kompletná dodávka dňa:	
poskytuje overujúci pracovník objednávateľa. )	
Meno, podpis, pečiatka:	

FPVSK-1-2024-v2



Východoslovenská vodárska spoločnosť, a.s.

Komenského 50, 042 48 Košice

Call centrum: 055/795 27 77

E-mail: zakaznik@vodarne.eu

www.vodarne.eu

Bankové spojenie:

ČSOB, a.s. IBAN: SK95 7500 0000 0000 2552 6893 SWIFT: CEKOSK BX

VÚB, a.s. IBAN: SK92 0200 0000 0029 7651 8951 SWIFT: SUBASK BX

UniCredit Bank Slovakia a.s. IBAN: SK36 1111 0000 0066 2641 7016 SWIFT: UNCRSK BX

Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, oddiel Sa, vložka č.:1243/V • IČO: 36 570 460 • DIČ: 202 006 3518 • IČ DPH: SK202 006 3518

Príloha č. 6

## Dôvodová správa

### k Zmluve o poskytovaní služieb č. 1276/2025/DZ/UVO/ZML

Predmet zmluvy \*:

Dátum \*\*:

Zdôvodnenie \*\*\*: Je to nepredvídateľná okolnosť, ktorá vznikla po podpise zmluvy a nezávisle od vôle zmluvných strán.

Dôvodovú správu vypracoval: .....  
(meno a priezvisko zodpovednej osoby za poskytovateľa s podpisom)

Dôvodovú správu odsúhlasil: .....  
(meno a priezvisko zodpovednej osoby za objednávateľa s podpisom)

Vysvetlivky:

\* (uviesť presný názov predmetu zmluvy zhodný s názvom Zmluva o poskytovaní služieb)

\*\* (vypracovania dôvodovej správy)

\*\*\* (s vyjadrením zmeny plnenia a/alebo rozsahu plnenia)